

HERNÁN CORTÉS
Y EL NUEVO MUNDO
Imaginario del encuentro

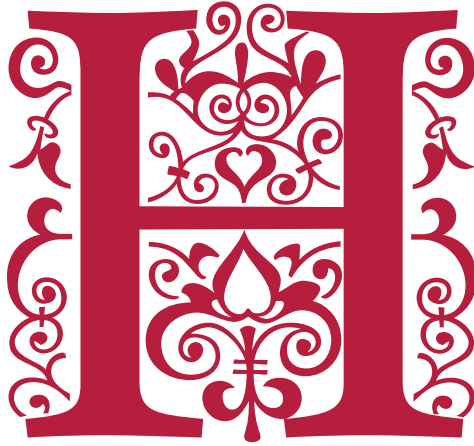
*Diana Isabel Jaramillo Juárez
Circe Hernández Sautto
Israel López Luna
Adrián Mendoza Leal*





MUSEO · BIBLIOTECA · PUEBLA
PALAFOXIANA

UDLAP®



HERNÁN CORTÉS
Y EL NUEVO MUNDO
Imaginario del encuentro

Diana Isabel Jaramillo Juárez
Circe Hernández Sautto
Israel López Luna
Adrián Mendoza Leal



Universidad de las Américas Puebla
Primera edición: septiembre de 2019
ISBN: 978-607-8674-08-4
Versión en PDF para difusión.

Copyright © 2019 Fundación Universidad de las Américas, Puebla
Ex hacienda Sta. Catarina Mártir, San Andrés Cholula, Puebla, 72810
www.udlap.mx • editorial.udlap@udlap.mx • Tel.: +52 222 229 20 00

Queda prohibida la reproducción, parcial o total, por cualquier medio del contenido de la presente obra, sin contar con autorización por escrito de los titulares de los derechos de autor.

El contenido de este libro, su estilo y las opiniones expresadas en él son responsabilidad de los autores y no necesariamente reflejan la opinión de la UDLAP.



DIRECTORIO

UDLAP

Luis Ernesto Derbez Bautista

Rector

Cecilia Anaya Berríos

Vicerrectora académica

Enrique Silva Celma

Decano de Apoyo Académico

María Elvia Catalina Morales Juárez

Directora de Bibliotecas

María del Refugio Paisano Rodríguez

Jefa de Archivos y Colecciones Especiales

Circe Hernández Sautto

Coordinadora de la Biblioteca Franciscana

Mayra Ortiz Prida

Directora general de la Oficina de Rectoría

Izraim Marrufo Fernández

Director de Comunicación

COLABORADORES

Alexis Hellmer

Director de la Biblioteca Palafoxiana

María Teresa Cordero Arce

Laura Rosas Gutiérrez

Coordinadoras del ciclo de conferencias Dialogarte 2019

Diana Isabel Jaramillo Juárez

Fray Francisco Morales Valerio, O. F. M.

Circe Hernández Sautto

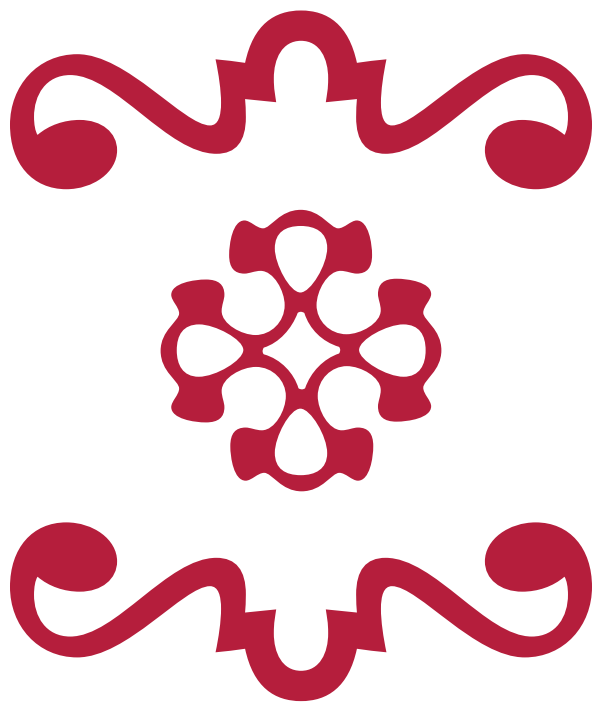
Adrián Mendoza Leal

Selección de libros

Lourdes Fernández Ramírez

Diana Isabel Jaramillo

Fotografía



Imaginario bibliográfico del encuentro con el Nuevo Mundo

*a través de dos acervos de fondo antiguo:
Biblioteca Palafoxiana y Biblioteca
Franciscana*

Silas primeras obras literarias del siglo xv relataban la historia de «toda la tierra del mundo viejo y sabido», es preciso hacer mención de una serie de obras que inauguraron la Edad Moderna de la historia, y, por lo tanto, de nuestro imaginario, describiendo la constante exploración del continente americano como antecedente a la fundación de un nuevo reino, la Nueva España. A medio camino entre la historia, la literatura y la ciencia, las Crónicas de Indias describieron, por ejemplo, sobre el papel impreso, un fascinante nuevo mundo que superó todas las expectativas iniciales. Fueron los propios protagonistas de las expediciones, Hernán Cortés, Fernández de Oviedo, López de Gómara, Cieza de León, Cabeza de Vaca, etcétera, quienes, emulando al Marco Polo del Libro de las cosas maravillosas —obra que tanto influyó en el empeño de buscar erróneamente un nuevo paso hacia las Indias Orientales— pretendieron dar a conocer lo desconocido a sus conocidos. ¶ Estos libros crearon una imagen literaria que tendría un peso específico en el apoyo de la Corona de Castilla para establecer un nuevo reino, una segunda oportunidad de cumplir la utopía del paraíso y, de paso, enriquecer y fortalecer al imperio. A su vez, se tuvo cuidado de que los impresos que circularon en España y en la Nueva España abonaran a los valores pensados para la sociedad en ciernes. Es decir, la escritura, impresión y posterior circulación obedeció a la creación de un imaginario acorde con las expectativas del nuevo orden social. En este sentido, viajaron libros tanto

para la evangelización como para establecer los derechos y obligaciones de los nuevos ciudadanos; de igual manera, libros sobre la historia sucedida durante los primeros tres años de la Conquista y los posteriores años a la caída de las autoridades del Imperio azteca. ¶ El hecho de que se formaran estos acervos bibliográficos, como los de la Palafoxiana y la Provincia del Santo Evangelio, es muestra de la importancia que tuvo para las autoridades, de todo orden político, religioso y social, la alimentación espiritual e intelectual de la novísima población. Era necesario, pues, para la cohesión social, compartir simbologías, universalidad de valores y representaciones recurrentes y capaces de mostrar la historia como un consenso. Dejar, por sentado y por escrito, el inmenso repertorio de imágenes simbólicas del virreinato, y su posteridad, es decir, la integración de estas bibliotecas no fue aleatoria, sino producto de la férrea tarea de establecer un tipo de pensamiento digno de heredarse. Dichos acervos continúan vivos, actualmente, ya no para establecer una única línea de pensamiento o una imagen estática diurna y difusa de nuestros antepasados, sino, antes bien, para dar luz a nuevas percepciones que evoquen imágenes que contribuyan a explicarnos la complejidad de aquellos días y, por lo tanto, como resultado de la comprensión: la unión de los mundos.

Diana Isabel Jaramillo Juárez



Josephus Ximeno inv. et del.

Maria Spada sc.

*Entra CORTÉS con su exercito en Mexico, y es recibido por
Motzúma con muestras de grande amistad.*

Imaginario de un encuentro

Dra. Diana Isabel Jaramillo Juárez

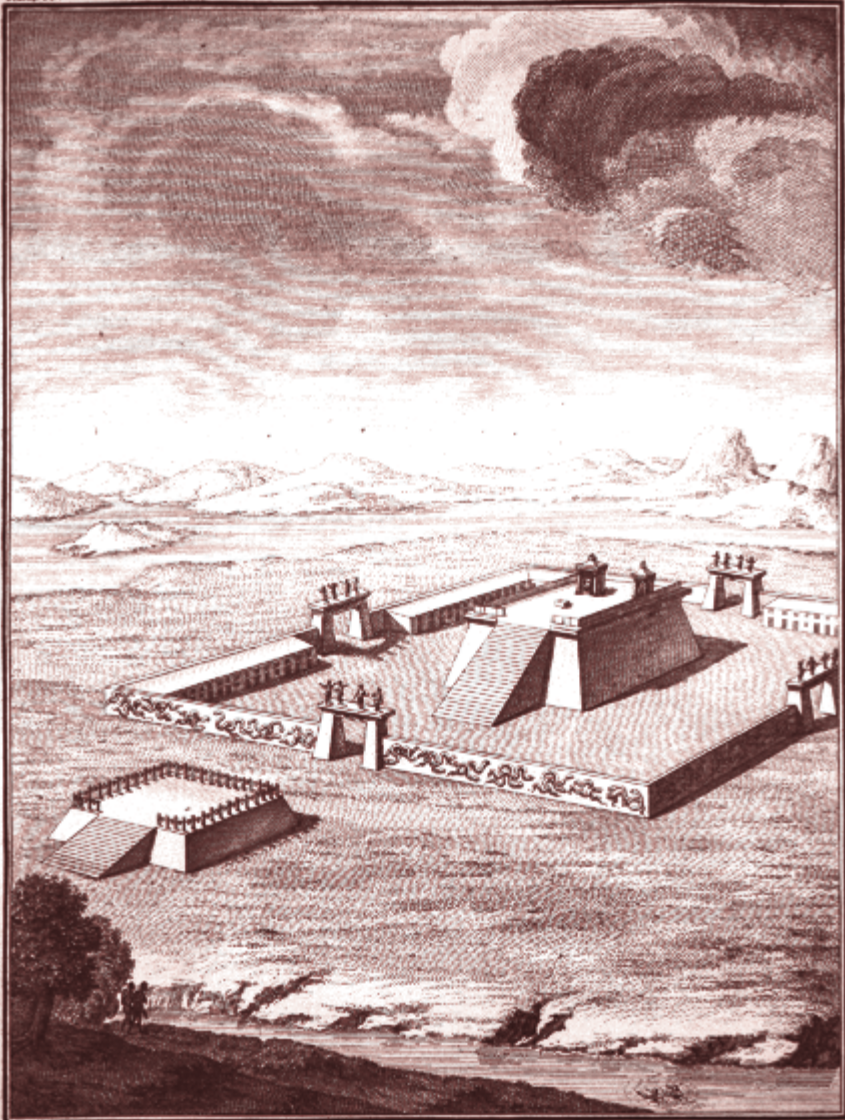
‡Coordinadora de la Licenciatura en Literatura y Filosofía
Universidad Iberoamericana Puebla‡

«No hay hechos, sino sólo interpretaciones».
Friedrich Nietzsche, Fragmentos póstumos.



desde los estudios antropológicos literarios, definimos «imaginario» como el «repertorio de imágenes simbólicas que aparecen en el folclore y en la literatura de todos los tiempos» (Marchese y Forradellas, 2013, p. 207). En este sentido, se preguntan los estudiosos, ¿es posible estructurar lo imaginario? La respuesta positiva podría encontrarse en la teoría de Jung y los arquetipos. Una teoría recurrente en pensadores como Octavio Paz, quien la usó para definir a nuestra cultura, no sólo en su más famosa obra *El laberinto de la soledad*, sino en diversos ensayos reunidos en el tomo de sus obras completas *El peregrino en su patria*. La universalidad de esos arquetipos es la que permite la cohesión y comprensión de nuestras imágenes recurrentes; nos ayudan, pues, a definirnos y a nombrar al otro. ¶ Con respecto al episodio histórico de la Conquista española y, en particular, a la imagen literaria que tenemos de su conquistador Hernán Cortés de Monroy, la carga simbólica y metafórica que de él nos hemos hecho, que del establecimiento del virreinato hemos configurado, no es un consenso, y mucho menos es justa o positiva. A pesar de cinco siglos, México sigue siendo un campo minado para quien ose defender o proponer una lectura menos cargada de emo-

ciones y percepciones calamitosas. Como bien lo apunta Francisco Ramírez Santacruz (2017), es necesario que hoy en día se ponga sobre la mesa un nuevo andamiaje para generar un discurso mestizo, abrir nuevos debates que nos «expliquen el sentido y la resonancia de la escritura en clave mestiza dentro de la cultura y la literatura hispanoamericanas» (p. 9). ¶ El objetivo de este repaso del imaginario, fraguado en dos acervos bibliográficos de fondo antiguo, es darle otra oportunidad a esa imagen del conquistador y su conquista, del capitán general de la Nueva España, don Hernán Cortés de Monroy, quien arribaría en 1504 a los dieciséis años de edad a la isla de La Española con el firme deseo, no de tener allí tierras y ser un nuevo súbdito del gobernador de Santo Domingo, Nicolás de Ovando, sino de conquistar la gloria, las tierras y las almas de lo que se contaba era México (donde llegaría hacia 1519). ¶ A través de una línea de símbolos plasmados en los libros impresos entre el siglo XVI y el XVII, la exposición bibliográfica emanada de los dos acervos originales más importantes de fondo antiguo de la ciudad de Puebla: la Biblioteca Palafoxiana y la Provincia del Santo Evangelio, es muestra de la importancia que tuvieron para las autoridades, de todo orden político, religioso y social, la alimentación espiritual e intelectual de la novísima población. Sobre todo, con respecto a los libros que contenían las crónicas y la crónica oficial de aquellos días. Era necesario, pues, para la cohesión social, compartir simbologías, universalidad de valores y representaciones recurrentes y capaces de mostrar la historia como un consenso. Dichos acervos continúan vivos, ya no para establecer una única línea de pensamiento o una imagen estática diurna y difusa de nuestros antepasados, sino, antes bien, para dar luz a nuevas percepciones que evoquen imágenes que colaboren para explicarnos la complejidad de aquellos días y, por lo tanto, como resultado de la comprensión y el diálogo: la unión de los mundos. ¶ Dividida en tres fases, la galería de impresos y letras sobre el imaginario de la Conquista (del encuentro de dos mundos que daría como resultado una cultura mestiza no repetida, de igual forma, en otras regiones de América) aborda en su primera fase el imaginario que pudo influenciar a los conquistadores; los libros



TEMPLO mayor de MEXICO dedicado al DIOS de la Guerra

de los que debieron haber tenido noticia (no podemos ignorar que Hernán Cortés acudió a la Universidad de Salamanca), escuchado o comentado, y los cuales hablaban sobre las tierras por descubrir, la otredad por conocer. ¶ Esto es gracias a la circulación del libro. Tras la proliferación de talleres de tipos móviles de Gutenberg, a finales del siglo xv, fue posible —indicaba el historiador Edmundo O' Gorman— la invención de la propia América, un continente inconcebible. Si las primeras obras literarias del siglo xv relataban la historia de *toda la tierra del mundo viejo y sabido*, es preciso hacer mención de una serie de obras que inauguraron la edad moderna de la historiografía, describiendo la constante exploración del continente americano. A medio camino entre la historia, la literatura y la ciencia, las Crónicas de Indias describieron sobre el papel impreso un fascinante nuevo mundo que superó todas las expectativas iniciales. Fueron los propios protagonistas de las expediciones —Hernán Cortés, Fernández de Oviedo, López de Gómara, Cieza de León, Cabeza de Vaca, etcétera— quienes, emulando al Marco Polo del *Libro de las cosas maravillosas*, obra que tanto influyó en el empeño de buscar erróneamente un nuevo paso hacia las Indias Orientales, pretendieron dar a conocer lo desconocido a sus conocidos. ¶ Las expediciones a las Indias Occidentales nos permitieron saltar a las obras de corte geográfico o de navegación, que tuvieron en España un éxito y uso considerables desde el siglo xvi: la época de los grandes descubrimientos gracias, también, a las guías que llevaban los navegantes consigo. A pesar de la difusión de los impresos geográficos en el siglo xvi, como la *Suma de Geografía* de Fernández de Enciso o el *Arte de navegar* de Pedro de Medina, muchas de las obras que describían los itinerarios no llegaban a ser impresas, bien por secreto militar, bien para evitar sucesivas correcciones al hilo de los nuevos descubrimientos. El manuscrito de simbólico título *Luz de navegantes*, firmado por Baltasar Vellerino de Villalobos, nos ilustró, mediante delicados dibujos a pluma en ocres y grises, los itinerarios, las islas y los puertos que debían seguir los galeones hacia las Indias a finales del siglo xvi. ¶ La segunda parte de esta galería la conforman los libros que crearon una imagen li-

tería que tuviera el peso específico para conseguir el apoyo de la Corona de Castilla. A su vez, de los impresos que circularon, se tuvo cuidado de que fueran los que abonaran a los valores pensados para la sociedad en ciernes. Es decir, la escritura, la impresión y su posterior circulación obedeció a la creación de un imaginario acorde con las expectativas del nuevo orden social. De la misma forma, se conformaron las bibliotecas con vocación ilustrativa para el clero y sus aspirantes. ¶ ¿Qué documentos ilustraron el imaginario del lector de la Biblioteca Palafoxiana sobre la llegada de Hernán Cortés a las Indias? Por supuesto, un lugar primigenio ocupan los textos que propiamente escribió Hernán Cortés, donde detalló, en cuatro visitas a España, la relación de los sucesos de la Conquista española y cómo los cronistas daban fe de sus obras, la búsqueda de buena fortuna, y, sobre todo, de su apego a la religión católica y a la lealtad al rey. Asimismo, exponía el modo en el que él y sus hombres percibieron cómo vivían los naturales de América, su vestimenta, el trazado de las calles y las características de los pueblos que fueron recorriendo. Los textos de su pluma son el informe más completo e importante sobre este acontecimiento. El valor del mapa aquí mostrado nos da cuenta de la ruta seguida por el conquistador en su camino desde la costa del Golfo hasta Tenochtitlán. Dice José Luis Martínez en el prólogo a la biografía de Cortés escrita por Christian Duverger (2019): «Cortés tiene una bibliografía impresionante: sus propios escritos, los de sus compañeros y jefes, los testimonios indígenas, los de los historiadores y cronistas de la conquista, desde Bernal Díaz hasta los contemporáneos de hoy, así como anécdotas y alusiones, favorables, neutrales o feroces contra él» (p. 17). ¶ Un libro, curioso, por ejemplo, es el que mandó imprimir el arzobispo de México, Francisco Antonio Lorenzana, para señalar las particularidades de la Nueva España en el contexto de la monarquía hispánica. El libro incluye las cartas de relación que Hernán Cortés (2013) envió al rey Carlos I sobre la conquista de Tenochtitlán. Narra los finales de la conquista, cuando Cortés pidió a Gonzalo de Sandoval que entrara con los bergantines para cercar a los indios desde el 30 de mayo de 1521 (p. 295), matando a muchos

de ellos, casi cuarenta mil (p. 296). El punto culminante de la guerra fue cuando apresaron a Cuauhtémoc. Cortés indicó en su libro que se recogió todo el oro de los indios, el cual se fundió para obtener «ciento, y treinta mil castellanos [...]» (p. 301). También se incautaron bellísimos objetos suntuarios como penachos, plumajes y «cosas tan maravillosas, que por escrito no se pueden significar». Lorenzana, descrito en una breve biografía por Henestrosa, fue arzobispo de México en 1766-1772 y responsable de llevar el IV Concilio Provincial Mexicano; dedicado, sobre todo en sus últimos años, a «desmentir calumnias y reparar daños». Es allí donde aparece, hacia el año de 1770, su libro, una gran empresa cultural, *Historia de Nueva-España, escrita por su esclarecido conquistador Hernán Cortés, aumentada con otros documentos, y notas*. Siendo, de esta manera, un retrato desde la defensa de la encomienda llevada por el soldado Cortés de conquistar para España las almas de los americanos. ¶ El imaginario literario y filosófico se conjunta de mejor manera en la escritura de los libros y cartas de relación que Hernán Cortés realizó a lo largo de su estancia y vida en la Nueva España y, sobre todo, a su amargo regreso a España, donde murió, deseando ser reconocido por sus logros para la Corona y donde dictó sus últimas memorias a modo de justificación, *mea culpa* y relación de hechos. Así también, los libros abarcan el espectro que se creó del nuevo reino, del virreinato, donde se suponía se implantaría la utopía de una España sin sus defectos históricos. Es innegable, pues, como ya anotaría Andrés Henestrosa, que «con las Cartas de Cortés se inicia la historia de México, escrita en signos latinos. Con ellas, según algunos, da principio nuestra literatura... Nuestra historia, la base de nuestra historia, la constituye cuanto se ha escrito acerca de la Conquista y colonización de México. La lectura que se haga de ese mundo —la lectura histórica, esto es, científica— será la verdad tras la que con tanta pasión andamos desde hace siglos» (Porrúa, 2019, p. 10). ¶ En cada página de los libros escritos durante los siglos XVI y XVII se fueron creando los arquetipos sobre el conquistador y el conquistado, sobre las clases sociales y las clases políticas, al punto de permanecer, casi hasta nuestros días, sin alterarse esa tipología que diera lugar al

folclore, la cultura y la literatura mexicana. Nuestra memoria respecto a lo sucedido desde el arribo de Hernán Cortés en 1519, hasta la consolidación del dominio colonial, está sustentada en las *Cartas de Relación* del propio capitán de la Nueva España, pero, sobre todo, en las disertaciones y aclaraciones filosóficas y religiosas que libraron los primeros evangelizadores; así como en las reminiscencias de los cronistas. ¶ Es sostenible, pues, desde la historiografía, y la literatura, que son las metáforas las que tienden nuestros puentes del entendimiento. En el caso de la Conquista, las metáforas de nuestro lenguaje se establecieron entre ambigüedades y malos entendidos dados desde la escritura del conquistador y primer gobernador de la Nueva España, quien escribiera a modo de justificación sus memorias, acusado por sus enemigos, que, a la postre y siglos después, triunfarían sobre nuestro imaginario. Es decir, desde la consabida teoría de Aristóteles que ya señalaba el poder de la metáfora cuando el público la evoca, la imagen de Cortés, el arquetipo entendido como «la redacción no conservada —y muchas veces ideal— de un texto» y que puede «reconstruirse por caminos indirectos por medio de los testimonios de códigos o impresos derivados de un original perdido» (Aristóteles en Marchese y Forradellas, 1986, p. 207), es la del conquistador ajeno a su conquista; la del truhan e, incluso, asesino. Continúa, para la mayoría de nosotros los mexicanos, como el capitán general de una injusta batalla que nos es ajena y de la que no participamos por estar, históricamente, del lado de los naturales. ¶ Pero son los propios libros escritos en esos años del Señor, y conservados en ambas bibliotecas, los que nos dan noticia y hacen que la idea fraguada durante los últimos trescientos años de historia, sobre la Conquista, se presente nuevamente como iluminada, distinta; para eso sirven las fuentes originales, las primeras ediciones, los impresos: para darnos la oportunidad de volver a imaginar, como dice Alberto Manguel en su libro *El viajero, la torre y la larva*, porque somos individuos que aprenden al «ponerle palabras» a su mundo; y desde el lenguaje, somos también capaces de reinventar y reimaginar el pasado. ¶ Por último, como indicara Heneñosa, es Cortés un personaje al que la mano de la providencia salvó de todo,

pero al que la historia se lo cobró; pues, injustamente, a pesar de haber llevado a cabo la hazaña iniciada por Francisco Hernández de Córdoba y Juan de Grijalva, de conquistar las tierras mexicanas para ganar almas, fueron más fuertes los enemigos, y no precisamente los que enarbolaron pluma y papel, sino los que conquistaron, precisamente, la codiciada silla del poder, los que pudieron, al llegar el presente, dibujar a un Hernán Cortés minado ignorante, lejano al que, según sus contemporáneos, fue en realidad. ¶ Sirvan las siguientes imágenes emanadas de estos libros para abonar al conocimiento y valoración de la figura del gran conquistador, polémico, sí, pero imposible de ignorar en su arrojo, lealtad y estrategia militar, cuyas consecuencias dibujaron el devenir de lo que, desde el siglo XVI, se iría perfilando como el país que hoy somos: México. ¶ La tercera etapa de estas asociaciones visuales incluye los libros que establecieron en conformidad con la Iglesia y la Corona española, la obligación de evangelizar y ganar un nuevo reino para el reino. El sistema de encomienda o repartimiento tuvo esa consigna: confiar a un número concreto de naturales para que trabajaran y fueran, a su vez, evangelizados. Ante la crítica sobre los abusos cometidos en este sistema, se levantaron las voces tan profundas y racionales como las de Bartolomé de las Casas, que obligaron a la Corona a establecer las Nuevas Leyes de 1542 (en principio). No fue inmediato, ni siquiera determinante, la estabilización de los nuevos sistemas en México. Nunca, ni siquiera en los días que corren, cesaron los abusos, sin embargo, los fines que se persiguieron desde la ideología fueron los de la adaptación y el mutuo aprendizaje; y esta simbología permitió, a la postre, el desarrollo poblacional e, incluso, el mestizaje. ¶ En este último vagón literario, se establecen los grandes mitos, símbolos y figuras de nuestro inconsciente colectivo: ése que se caracteriza, de acuerdo a Valeria Añón (p. 45), por haber surgido de la armonía y el conflicto, y que conocemos como nuestra identidad mestiza. Es así que se exhiben los libros que dibujaron falsas imágenes del indígena, como el libro de José de Acoſta, hasta las primeras disertaciones jurídicas, como los *Discursos políticos arbitrarios al buen gobierno y administración de la real hacienda de Indias en la Nueva España*, o el más

famoso y tantas veces reeditado libro del jesuita Xavier Clavigero, de 1780, *Storia antica del Messico...* ¶ Cierran la puerta de este imaginario los mapas realizados antes y durante la vida y obra de Hernán Cortés, es decir, durante la instalación de la Nueva España. Atendiendo a la frase de E. H. Gombrich (2003) en *Arte e ilusión*: «La forma de una representación no puede separarse de su propósito ni de las exigencias de la sociedad en la que determinado lenguaje visual se impone»; el *Atlas, sive Cosmographicae meditationes de fabrica mundi et fabrica figura*, edición de 1638, expone una Hispania poblada y convertida: ideal. En sus valles y sierras se erigen pequeñas iglesias que compiten con la orografía de la propia España. Porque todos los mapas dicen cosas; y en el caso de América, los mapas parecen el mejor espejo para describir nuestra cosmovisión; el reconocimiento. Las cartas náuticas, la cartografía y la imprenta sirvieron para integrar mundos; dar noticias, nombrar lo desconocido y, sin dudar, para describir nuestra identidad. ¶ Octavio Paz (1988) reflexionaba en «La mentira de México» que esa identidad nuestra la hemos basado en la mentira, la cual inicia con el no poder aceptar que tuvimos en nuestra historia héroes, no ídolos o villanos; fantasmas, no hombres de carne y hueso. Ni somos indios, pero tampoco españoles. Ni son los indios «los que tienen la llave del paraíso terrestre» ni fondo del cuadro «revolucionario» (p. 369). Ha sido, pues, para todos los involucrados en «Dialogarte», analizar nuestro pensamiento, la necesidad de describirnos sin falsos baluartes y sí con resquemores porque, a cinco siglos de la Conquista, queda claro que nuestro imaginario al respecto es débil y requiere, nuevamente, volver a las fuentes originales para darle justicia a quien, en el estricto sentido histórico, fundó la patria.



BIBLIOGRAFÍA

- Añón, V. (2017) Hacia la definición de una retórica mestiza: metáfora, trasposición y autoría en el libro XII del Códice Florentino. *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, XLIII(86), 41-66
- Baudot, G. y Todorov, T. (editores) (1990). *Relatos aztecas de la conquista*. México: Grijalbo.
- Cortés, H. (2013). *Cartas de relación*. Nota preliminar de Manuel Alcalá. México: Porrúa, S. A.
- Duverger, C. (2019). *Vida de Hernán Cortés. La espada*. México: Taurus.
- Gombričh, E. H. (2003). *Arte e ilusión*. México: Editorial Debate.
- Marchese, A. y Forradellas, J. (1986). *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*. Barcelona: Ariel.
- O’Gorman, E. (1999). *La invención de América*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Paz, O. (1988) *Primeras letras (1931-1943)*, colección de sus prosas de juventud. México: Vuelta.
- Porrúa, M. A. (editor). (2018). *Expediciones dispuestas por Hernán Cortés a la península de las Californias y otras noticias*. México: Miguel Ángel Porrúa.
- Ramírez-Santacruz, F. y Coñilla-Martínez, H. (2017). Introducción de la América colonial: el discurso mestizo en contexto. *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, XLIII(86), 9-16.
- Rozat-Dupeyron, G. (2002). *Indios imaginarios e indios reales en los relatos de la conquista de México*. México: Universidad Veracruzana.



Movus Orbis en la Biblioteca Franciscana

Dra. Circe Hernández Sautto

Mtro. Israel López Luna

Lic. Adrián Mendoza Leal

‡Biblioteca Franciscana

Archivo Histórico de la Provincia del Santo Evangelio de México‡



El descubrimiento de América, para el historiador de Indias de mediados del siglo XVI Francisco López de Gómara, «era el hecho de mayor trascendencia después de la creación del Mundo» (Levene, 1948, p. 14). Con este hallazgo, España dio pie a la conquista de los territorios apenas descubiertos, lo cual no se diferenció mucho de aquellas invasiones en el mundo a lo largo de la historia universal. ¶ Conquista, según el Diccionario de la Lengua Española, proviene del latín *conquisitāre*, de *conquisitum* «ganado». En las acepciones que presenta, comprende desde la posesión de un territorio junto con sus habitantes, alcanzar una posición social y obtener la simpatía o voluntad de otros, hasta obtener el amor de alguien. Sin embargo, podemos observar que para *conquistare* se requiere realizar diferentes faenas, la ganancia no es gratuita. Por lo tanto, como la Conquista de México es parte de una estrategia universal, no se debe observar como un acontecimiento único de nuestra historia: «no fue derrota ni victoria, sino el nacimiento de la nación mexicana» (Morales-Valerio, 2019). ¶ La memoria queda registrada en las obras impresas de los autores que, a lo largo de la historia, recuperan los antecedentes, procesos y resultados de las conquistas humanas. En los libros que la Biblioteca Franciscana expone en el marco de la muestra

Imaginario de un encuentro, en la Biblioteca Palafoxiana –del 19 de julio al 22 de septiembre de 2019– se pueden apreciar tres líneas de aproximación: la conquista jurídica, la conquista espiritual y las crónicas, que erigen en sus textos al Nuevo Mundo.

De la conquista jurídica

El libro de *Política Indiana: sacada en lengua castellana de los dos tomos del derecho, i gouierno municipal de las Indias Occidentales que más copiosamente escribió en la latina*, de Juan de Solórzano Pereira (1575-1655) es la traducción del latín al español de su obra *De indiarum iure ...* diecisiete años después de la primera publicación. La temática es básicamente de carácter jurista, es decir, trata sobre los derechos sobre la libertad de los indios, el sistema de encomiendas, el gobierno y la economía en los nuevos territorios. La *Política indiana* forma parte de lo que se considera como literatura política hispano indiana (Levene, 1948, p.15). ¶ Juan de Solórzano y Pereira trató una materia inédita e imprevista que sólo el Nuevo Mundo pudo favorecer. El libro se conforma a su vez por seis libros, los cuales abarcan todo lo relacionado con el descubrimiento, descripción, adquisición, retención de las Indias y su gobierno en lo espiritual y temporal. La versión en castellano, como una nueva edición, añade muchas cuestiones que no estaban en su obra latina: el libro sexto que trata sobre la Hacienda Real, así como dos índices, uno de libros y capítulos en que se divide su obra y otro de las materias, asuntos y sentencias más importantes, así como textos y cédulas reales a que se refiere (Levene, 1948, p.19). ¶ *Política indiana* es una enciclopedia donde se trata de modo sintético de política, historia y derecho. De política, se funda en la razón de Estado, al que el autor concibe como el centro del ordenamiento jurídico del Nuevo Mundo, le reconoce, por supuesto, la preeminencia y privilegio de su suprema potestad, es decir, el rey de España. De historia, por la riqueza de los datos que contiene, la precisión cronológica de documentos y de autores que menciona. De derecho, en fin, por el conocimiento que revela de la teoría y la práctica de la Ley en la Nueva España. ¶ Solórzano y Pereira fue magistrado en el reino del Perú y

PRINCIPIOS DE ESFERA.

FIGVRA EN QVE SE VEE LA
composicion de toda la Esfe-
ra del mundo.



destaca como el más ilustre de los oidores en Indias en la aplicación del precepto legal, y teóricamente es el autor de dos recopilaciones de leyes de Indias (Levene, 1948). Es de entenderse por qué trata poco en *Política indiana* de la riqueza y la fertilidad de este Nuevo Mundo y mucho de los fundamentos del gobierno, del derecho, la justicia y la religión, considerando que no era necesario más preocupación «en adquirir los reynos que en conservarlos» (Levene, 1948, p. 20). ¶ Juan de Solórzano exalta a los criollos como una nueva raza y justifica la guerra de la conquista de este Nuevo Mundo –*Novus Orbis*– como parte de los derechos de los reyes españoles. Pues, a razón de los escritos de Las Casas sobre los malos tratos de los españoles hacia los naturales de las Indias, enfatizó los títulos legítimos de España a la dominación del Nuevo Mundo: admitía, por supuesto, que la concesión pontificia dio a los reyes católicos y sus sucesores el dominio general y absoluto para que quedasen en carácter de dueños de estas provincias y no sólo el cuidado de la predicación, conversión y protección de las Indias (Levene, 1948, p.20). ¶ Los ejemplares de *Política Indiana* –en latín y en castellano– constan de una portada arquitectónica de gran belleza donde se observa a la doncella guerrera Hispânia –en el extremo superior izquierdo– lanzando un ataque contra el dragón Leviatán que custodiaba el Nuevo Mundo –en la parte inferior izquierda–. En el centro, Felipe IV domina el mundo y los océanos –representados por Neptuno–, y a la derecha está la exótica América quien recibe la clemencia del príncipe –que se representa por las abejas en el panal en la parte inferior. El poder del emperador español llega hasta los límites del cielo (Cañizares-Esguerra, 2008, p. 115). ¶ Otro personaje de gran importancia para el Nuevo Mundo es Pedro Murillo Velarde. Originario de Almería, estudió en la Universidad de Granada derecho canónico y civil. Posteriormente, obtuvo el grado de bachiller en Sagrados Cánones por la Universidad de Salamanca. Hacia 1718, ingresó en la Compañía de Jesús. Viajó por toda la tierra conocida y vivió principalmente en el territorio español en Filipinas. Su magna obra *Geografía histórica donde se describen los reinos, provincias, ciudades, fortalezas, mares, montes, ensenadas, cabos, ríos y puertos*,

con la mayor exactitud, y se refieren las guerras, las batallas, las paces y sucesos memorables, los frutos, las riquezas, los animales, los comercios, las conquistas, la religión, los concilios, las sectas, los gobiernos, las lenguas, las naciones, su genio y su carácter, y se hace una compendiosa memoria de los varones insignes en virtud, letras, armas y empleos de cada reino, lo que da luz para la inteligencia de la Sagrada Escritura, de la historia antigua y moderna, sacra, eclesiástica, civil y natural, y de las fábulas y los poetas está escrita en diez volúmenes y su autor señala que «el título contiene dos asuntos: uno principal, el otro accesorio; uno en recto, otro en oblicuo. La geografía es el principal, la historia el accesorio; pero ambos de suma extensión; el uno comprende toda la redondez del globo terráqueo; el otro el curso de todos sus siglos» (Villoria, 2017, p. 432). Esta obra fue editada en Madrid en 1752 en cinco imprentas distintas, Carlos Villoria supone que se hizo de esta manera pues tenía poco tiempo para su impresión y distribución antes de regresar a Filipinas (Villoria, 2017). La obra está dedicada a la Virgen de Guadalupe que se venera en México. De esta forma, todos los reinos de España se ven contenidos en la obra de Pedro Murillo: Filipinas, donde se escribió; España, donde se imprimió, y Nueva España, a donde fue dedicada. ¶ La *Geografía Histórica* de Pedro Murillo es la primera obra española con la visión descriptiva del mundo, de España y sus posesiones (Villoria, 2017). Forma parte de un género conocido como «corografía», que se refiere, según lo explica el mismo Murillo, «a la descripción de un Reino, de una Provincia, o de una región particular» (Villoria, 2017, p. 432). Durante el siglo XVIII, este tipo de obras se centraban básicamente en promover el desarrollo económico con la finalidad de que se tomaran en cuenta medidas particulares de fomento y desarrollo con base en la realidad geográfica del imperio español, por lo tanto, la finalidad de este género era informar de las realidades a transformar (Villoria, 2017). ¶ Hasta nuestros días, únicamente han llegado tres mapas de Pedro Murillo Velarde: la «Carta Hydrographica y Chorográfica de las Yslas Filipinas», el «Mapa de Filipinas de Su Historia» y el mapamundi de la *Geografía histórica* (Villoria, 2015, p. 135). Si bien, en el prólogo a la obra, el autor indica que «Cinco mapitas he mandado



1. Plaza donde estaban los Idolos. 2. Escalera de 120 grados. 3. Idolo Huizilopachtli 4. Idolo Tlaloc
 Sitio donde ponian las Cabezas de los Sacrificados encadenados en unas Varas atadas a Maderos. 5. La
 2a del Templo, 6. Plaza de el Templo donde danzaban ocho, ò diez mil Indios y alas Donzas
 los Sacrificios de Hombres sobre una Piedra. 7. Volcanes de Mexico. 8. Laguna de Texcoco. 9. Pe-

Muerto suspiro en Mexico Calle de los Donceles año 1769.



h. 5 Puertas, ò entradas à los quatro Vientos. 6 Habitaciones de los Sacerdotes. 7 Humilladero, ò
 Escalera de 30. grados para el Humilladero. 8 Figuras de Serpes adorno de el Petril ò Miscalla de la Pla.
 llamahan Mytotes. 9 quatro Estatuas de Icolos que estaban sobre cada Puerta de la Muralla. 10 Forma de
 Petril de los Baños. 16 Peñol del Marques.

hacer con gran trabajo, para que el lector forme alguna idea general de lo que se lee: si se acabaren con tiempo, se pondrán. Lo mismo digo de las Aprobaciones, porque me voy luego, y no puedo esperar ni un instante» (Murillo-Verlarde, 1752), sólo se encuentra este mapamundi en los diez tomos que conforman su obra.

De la conquista espiritual

Como ya vimos en *Política indiana* de Juan de Solórzano Pereira, «los Reyes Católicos y sus sucesores [tenían] el dominio general y absoluto, para que quedasen en carácter de dueños de estas Provincias y no sólo el cuidado de la predicación, conversión y protección de las Indias» (Levene, 1948, p. 22). La predicación y conversión de los habitantes de este nuevo mundo formó parte principal de las tareas después de la Conquista. ¶ Los primeros religiosos que llegaron al Nuevo Mundo fueron de la Orden de Hermanos Menores, mejor conocida como frailes franciscanos. Mientras vivió el santo fundador, Francisco de Asís, insistió mucho sobre la importancia de la oración en la vida religiosa que adoptaban los frailes. Su primer hagiógrafo, Tomás de Celano, mencionó que: «Así, hecho todo él [Francisco] no ya sólo orante, sino oración, enderezaba todo en él... hacia lo único que buscaba en el Señor» (Celano, 2006, p. 304), por lo que el ejemplo de vida en oración del *poverello* de Asís tenía que ser imitado por sus hermanos. San Francisco, en las dos reglas que escribió¹, habla sobre la vida de oración de los frailes diciendo: «Los clérigos recen el oficio divino según la ordenación de la santa Iglesia Romana a excepción del salterio, por lo que podrán tener breviarios...» (Francisco de Asís, 2006, p. 132). De este modo, el uso de los breviarios entre la Orden de Hermanos Menores básicamente está desde los primeros años de existencia de la orden franciscana. ¶ El *Breviario* es un libro litúrgico que contiene los rezos eclesiásticos para todo el año.

¹ La primera regla conocida como la *No Bulada*, escrita en 1221, no fue aprobada por la santa sede. La segunda regla conocida como *Bulada*, fue escrita en 1223 y aprobada por el papa Honorio III.

En 1524, bajo la dirección de fray Martín de Valencia, llegó a la Nueva España el grupo que es considerado como el fundador de la Provincia Franciscana del Santo Evangelio de México, los «Doce primeros». El breviario franciscano presente en esta exposición –que actualmente está bajo resguardo de la Biblioteca Franciscana– es un ejemplar atribuido a estos primeros frailes que llegaron a México. Pese a no contar con una portada, se pueden hacer algunas aseveraciones sobre su origen: se sabe que es franciscano, pues contiene las celebraciones propias de la Orden. Por la tipografía gótica, la impresión a dos columnas y a renglón seguido, se deduce que es un impreso de principios del siglo XVI. Las primeras veinte fojas están escritas a mano –se podría hacer un estudio de la composición de la tinta para determinar una fecha probable, aunque actualmente no se cuenta con este estudio–. Tiene dos marcas de fuego de distintos conventos franciscanos en la Ciudad de México: una del convento de San Cosme y la otra del gran convento de San Francisco de México. Este breviario fue reencuadrado. ¶ El siglo XVI representó una época de diversos cambios los cuales influyeron en la cosmovisión tanto de la sociedad europea como la sociedad que habitaba el Nuevo Mundo. La Corona española logró expandirse a diversos territorios del reciente continente que habían descubierto, llevando también la religión católica. Esta encomienda fue delegada en un primer momento a los franciscanos de la estricta observancia, lo cual representó un crecimiento potencial de la orden fundada por San Francisco de Asís. ¶ En 1579 fue electo como ministro general de la Orden de Hermanos Menores fray Francisco Gonzaga, en el capítulo general celebrado en París. Ya como ministro redactó la *Carta de avisos y apuntamentos*, la cual llegó a México en 1583 y fue impresa por Pedro de Ocharte. En esta carta, Francisco Gonzaga manifestaba su preocupación sobre la condición de las diversas provincias franciscanas en el mundo, dado que durante ese siglo se habían vivido expansiones y reformas. La inquietud del ministro general fue el motivo por el cual se comenzó a estructurar *De origine seraphicae religionis franciscanae eiusque progressibus, de regularis observantiae institutione, forma administrationis ac legibus admirabilique eius propagatione*

el cual reúne, en cuatro tomos, la historia de cada una de las provincias de la Orden de Frailes Menores en el mundo. La Biblioteca Franciscana posee el ejemplar misceláneo que contiene la tercera y la cuarta parte —originalmente impresas por separado—. La cuarta parte está dedicada a las provincias recién constituidas en el continente americano: la Provincia del Santo Evangelio de México fue la primera en fundarse en el Nuevo Mundo. ¶ Entre las disposiciones jurídicas para la Nueva España presentes en la *Política indiana* de Juan de Solórzano Pereira, se permite a los criollos y naturales integrarse a las órdenes religiosas —principalmente con los frailes menores— con la finalidad de contar con hablantes nativos de las lenguas originales y poder evangelizar aun si no hablaban el castellano. Fray Agustín de Vetancurt es un fraile franciscano nacido en México en 1620, falleció a la edad de ochenta años. Como hermano de la Orden de San Francisco fue catedrático de filosofía y teología, y tenía conocimiento de la lengua mexicana. Durante cuarenta años tuvo el servicio de párroco en el templo de San José de los Naturales. Fue un escritor prodigio de la Provincia del Santo Evangelio de México, su obra quizá más famosa es la *Chronica de la Provincia del Santo Evangelio de México* conocida también como *Teatro Mexicano*, en la cual, como croniista de esta provincia, escribe los relatos de la llegada y el desarrollo de la Orden de Hermanos Menores durante su arribo a las tierras recién descubiertas por parte de la Corona española. ¶ El libro que presenta la Biblioteca Franciscana es la cuarta parte del *Teatro Mexicano*, impresa en México en 1697. Tiene una anotación manuscrita en la portada, donde se menciona como convento de procedencia a San Juan de la Penitencia. Cabe resaltar que este ejemplar fue reencuadrado, esto se puede apreciar en lo disminuido del cuadro de texto a lo largo de la obra. ¶ Con la llegada de la religión católica al Nuevo Mundo, inicialmente con los frailes de la orden franciscana y, posteriormente, con diversos institutos de vida consagrada, los evangelizadores se enfrentaron a diversos retos que hacían casi imposible lograr el éxito de su tarea para poder catequizar a los naturales: barreras culturales y de idioma prin-

principalmente; entre los religiosos algunos conocían las lenguas originales y otros las aprendieron. Uno de estos personajes es fray Juan Bautista, criollo, religioso franciscano y estudioso del náhuatl o lengua mexicana como también es conocida. Fue guardián del convento de Tlatelolco en donde estaba el Colegio de la Santa Cruz, importantísimo para la educación en los inicios del mestizaje, donde se impartían ciencia y artes. En 1594 se trasladó al convento de Tlatelolco la imprenta de doña María Sansoric, viuda de Pedro de Ocharte, uno de los primeros impresores de América. ¶ Fray Juan Bautista escribió el libro *Advertencia para los confesores de los naturales*, publicado en 1600 en el convento de Santiago Tlatelolco. Esta obra está dividida en dos partes: la primera es un manual para los sacerdotes sobre la confesión. Este texto está escrito en náhuatl y español, y su finalidad es corregir los errores comunes en la administración del sacramento de la confesión por medio de diversos ejemplos. La segunda trata sobre los diversos privilegios que tenían las órdenes mendicantes para confesar a los naturales. Esta segunda parte está escrita, principalmente, en latín con algunas anotaciones en español. La Biblioteca Franciscana custodia sólo la segunda parte, y forma parte de la colección de los primeros libros impresos en América.

La invención del Nuevo Mundo

Antonio Solís de Rivadeneyra nació en Alcalá de Henares en 1610 y fue catalogado desde joven como una persona sobresaliente. Falleció el 19 de abril de 1686 a la edad de 76 años. Desde sus primeros estudios de gramática y retórica se acentuó su gusto por la literatura, en especial por la poesía. Prosiguió su formación en la Universidad de Salamanca donde estudió derecho canónico y civil, a los 26 años se dedicó a la filosofía moral y a la política. Gracias a su enorme ingenio consiguió patrocinio del conde de Oropesa, don Duarte de Toledo y Portugal, el cual lo hizo su secretario cuando fue virrey de Navarra y después de Valencia. Más tarde, el rey Felipe IV fue informado sobre las destrezas de Solís por

lo que lo nombró oficial de la Secretaría de Estado y su secretario. Sin embargo, Antonio Solís rechazó este importante cargo sin causar algún disgusto al rey. Poco después la reina madre le concedió el mismo honor en 1661 nombrándolo, además, cronista mayor de Indias (Solís, 1783). ¶ Su vida como escritor fue muy productiva y diversa, ya que abordó diferentes géneros como poesía, comedia y obras de teatro, entre las que más destacaron se encuentra *Amor y obligación* (1626) y *Eurídice y Orfeo* (1643). Como cronista mayor de Indias escribió por encargo real la *Historia de la Conquista de México* en 1684, la cual se basa en escritos de Hernán Cortés, Francisco López de Gómara y Bernal Díaz del Castillo. Su historia narrativa retoma discursos de los mismos conquistadores junto con descripciones de las costumbres y ritos de los propios indígenas. A pesar de haber escrito esta historia, Antonio Solís nunca pisó suelo novohispano (Solís, 1783). ¶ Para él era necesario realizar una nueva reconstrucción histórica de la conquista de Nueva España, ya que la consideraba una empresa de grandes magnitudes:

[...] siendo una empresa de inauditas circunstancias, que admiró entonces el mundo, y dura sin perder la novedad en la memoria de los hombres: hallandose tan aplaudida, ó tan satisfecha de su fama, que se atreve hoy á desmerecer la Real proteccion de V. M. como no desmereció entonces los favores del cielo, que alguna vez dispensó en su defensa los fueros del poder ordinario, mitigando, al parecer, lo imposible con lo milagroso (Solís, 1783, p. vi).

Los autores de su época consideraron que su narrativa se centró en la figura de Hernán Cortés, como el representante del *héroe* de aquella *valerosa empresa*. El erudito historiador Gregorio Mayans y Siscar (1699-1781) llegó a mencionar que Solís escribió un panegírico sin dejar de hacer historia (Solís, 1783). ¶ En el prólogo de la edición de 1783 se presenta una interpretación de la figura de Cortés a partir de los textos de Solís:

Hernan Cortés, General de aquella expedición, es á quien justamente se debe toda la gloria que entonces consiguieron las Armas Católicas. Su grande valor, su consumada ciencia en el arte militar, y su incomparable prudencia fueron iguales á la grandeza de la empresa. [...] Si se repara con atención la conducta que desde el principio hasta el fin observó Cortés, se hallará que apenas podremos encontrar otro en la antigüedad que le haga ventaja; pues por las propias cartas en que, como otro Julio Cesar, escribía los Comentarios de sus acciones, aparece con quanta premeditación las disponía para encaminarlas al acierto. Y no debe creerse, como algunos han pensado, para disminuir el alto merito de Cortés y con él las alabanzas que se deben á los esforzados Españoles que le acompañaron, que la guerra se hizo á unos Indios cobardes, simples, ignorantes, sin ingenio, ni habilidad, ni modo de vivir (Solís, 1783, p. xxxiii)

El editor Juan de Goyeneche y Gastón (1656-1735) asegura que Solís tenía empezada la segunda parte de la *Historia de la Nueva España*, que dejó sin concluir debido a su muerte. La edición que presenta la Biblioteca Franciscana corresponde a la de 1783, impresa por Antonio de Sancha en Madrid. La obra gozó de tanta popularidad y aceptación entre el público que, para esta edición, ya se había traducido en francés, italiano e inglés. ¶ La orden jesuita llegó a la Nueva España en septiembre de 1572. Para entonces se sabía de la gran obra educativa que estaba realizando en Europa. Mientras, en el territorio de Nueva España comenzó la educación de los criollos y del clero secular con el objetivo de reforzar las parroquias de los indios. Posteriormente se crearon colegios y universidades para seculares, además de poner especial atención a la educación de los naturales. Pronto los jesuitas iban a acrecentar su influencia a partir del poder económico que poco a poco aseguraron con sus propiedades y los donativos, su influencia social permeó tanto en las élites como en la población común, llegando a ser una orden demasiado autónoma respecto de la Corona española, no así del Vaticano. El rey Carlos III tomó

la decisión de expulsar a los jesuitas de Nueva España en junio de 1767, y después de la metrópoli, por lo que llegaron a los Estados Pontificios en 1768 (Pacheco- Rojas, 2004, p. 9). ¶ Uno de los exiliados fue Francisco Javier Clavijero (criollo, nacido en el puerto de Veracruz) educado en la ciudad de Puebla en el Colegio de San Jerónimo de la Compañía de Jesús y posteriormente en el Colegio de San Ignacio donde se inició en la filosofía y la historia. Después, ingresó al colegio jesuita de Tepotzotlán donde comenzó su vida religiosa. Afianzó sus conocimientos y estudios en filosofía moderna y teología en la Ciudad de México. Ya ordenado como sacerdote se dedicó a la educación de los indígenas. Su exilio lo llevó a la ciudad de Bolonia —perteneciente en ese entonces a los Estados Pontificios— donde escribiría gran parte de su producción historiográfica (Clavijero, 1968, p. XI). ¶ Su obra *Historia antigua de México* pertenece al periodo de la Ilustración donde se arraigó la visión de nacionalismo a partir de la consolidación de los Estados nacionales. Surge como una respuesta a las tesis de intelectuales europeos como Cornelius de Paw y Georges Louis Leclerc, conde de Buffon, que mostraban a la naturaleza y al hombre americano inferior en muchos aspectos. Por otra parte, Clavijero deja ver un sentimiento patriótico y nacionalista, que desde el título de su obra se afianza. De igual forma, pone en evidencia su gusto y admiración por la historia prehispanica que surge a partir de la misión educativa que realizó con los indígenas. Esta obra finaliza precisamente con la conquista de Tenochtitlán en agosto de 1521 a cargo de Hernán Cortés, que marcaría todo un hito en el desarrollo de la historia del territorio mexicano (AÑe-Armella, 2014, p. 87). ¶ El padre Juan Luis Maneiro (1744-1802), primer biógrafo de Clavijero, lo considera no sólo el autor de la historia de México sino su *creador*. Luis González Obregón —cronista e historiador mexicano— se refiere a la *Historia antigua de México* de la siguiente manera: «Una obra que con excelente método, aceptable crítica y selecta erudición, limpia de fastidiosos textos y un estilo elegante, trazara el cuadro de la civilización indígena y de la conquista hispanica no la tuvimos sino hasta la aparición de la *Storia antica del Messico*» (Clavijero, 1968, p. XII). ¶ *Historia antigua de México*

está integrada por cuatro tomos en los que, a grandes rasgos, intenta difundir la cultura prehispánica, hasta cierto punto, exaltándola. La edición que presenta la Biblioteca Franciscana corresponde a la primera publicada en 1780 por Gregorio Biasini en Cesena, Italia, escrita en Toscano bajo el título de *Storia Antica del Messico*. En español será traducida hasta 1826 por José Joaquín Mora. Hacia 1853 fue nuevamente traducida por Francisco Pablo Vázquez (obispo de Puebla en ese entonces), versión que seguirán retomando ediciones del siglo xx (Clavijero, 1968, p. XIII).

¶ La Biblioteca Franciscana –ubicada en el Portal de Peregrinos del Convento de San Gabriel, en San Pedro Cholula– resguarda el acervo bibliográfico –antiguo e histórico– y el Archivo Histórico de la Provincia Franciscana del Santo Evangelio de México. Sin duda, nuestro acervo, breve memoria de la primera orden religiosa en este Nuevo Mundo, es una parte elemental para entender la conformación de la nación mexicana.

Si bien la historia de nuestro país –como de cualquier otro lugar del mundo– tiene tanto momentos prósperos como desventurados, «Dialogarte: Hernán Cortés y el inicio del mestizaje» nos permite encontrarnos con los imaginarios y las realidades que nos hacen ser ahora una nación mestiza con la riqueza de un *Novus Orbis*.



BIBLIOGRAFÍA

- Aște-Armella, V. (2014). *Las disertaciones de Clavijero y su supuesta disputa en contra de los ilustrados europeos*. México: Universidad Panamericana.
- Cañizares-Esguerra, J. (2008). *Católicos y puritanos en la colonización de América*. Madrid: Marcial Pons.
- Cázares-Aguilar, R., y Mejía-Sánchez, F. (2012). *Della Biblioteca Franciscana*. Cholula, Puebla: Universidad de las Américas Puebla.
- Celano, T. (2006). Vida Segunda. En J. A. Guerra, *San Francisco de Asís: escritos y biografías. Documentos de la época* (pp. 249-375). Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos.
- Clavijero, F. J. (1780). *Storia Antica del Messico ...* Cesena, Italia: Gregorio Biansini.
- Clavijero, F. J. (1968). *Historia Antigua de México*. México: Porrúa.
- Díaz de la Guardia y López, L. (2001). Datos para una biografía del jurista Pedro Murillo Velarde y Bravo. *Espacio, Tiempo y Forma*, 407-471.
- Fernández-Dávalos, D. (2018). *Jesuitas: presente, pasado y futuro*. México: Universidad Iberoamericana.
- Levene, R. (1948). *En el tercer centenario de Política Indiana de Juan de Solórzano Pereira*. Buenos Aires: Imprenta de la Universidad.
- Morales-Valerio, F. (5 de julio de 2019). Frailes conquistadores: conceptos, imágenes, personajes. (D. H. 1519-2019, entrevistador).
- Murillo Velarde, P. (1752). *Geographia historica: ... tomo primero, ...* Madrid: Gabriel Ramírez.
- Pacheco-Rojas, J. C. (2004). *Los jesuitas en el norte de Nueva España: sus contribuciones a la educación y el sistema misional*. Durango: Universidad Juárez del Estado de Durango.

- San Francisco de Asís. (2006). Regla Bulada de los Hermanos Menores. En *San Francisco de Asís. Escritos y biografías, documentos de época* (pp. 130-139). Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos.
- Solís, A. de (1783). *Historia de la Conquista de México, población y progresos de la América septentrional, conocida por el nombre de Nueva España*. Madrid: Antonio Sancha.
- Villoria, C. (2015). La producción cartográfica del jesuita Pedro Murillo Velarde (1696-1753). En *El Siglo de las Luces: XVI Jornadas de Historia en Llerena* (pp. 129-146). Llerena: Sociedad Extremeña de Historia.
- Villoria, C. (2016). La producción cartográfica del jesuita Pedro Murillo Velarde (1696-1753). En *El Siglo de las Luces: III Centenario del Nacimiento de José de Hermosilla (1715-1776)* (pp. 147-160). Llerena: Sociedad Extremeña de Historia.
- Villoria, C. (2017). La producción historiográfica del jesuita almeriense Pedro Murillo Velarde (1696-1753). En J. P. Díaz López, *La Historia de Almería y sus historiadores. Centenario del padre Tapia* (pp. 417-447). Almería: Instituto de Estudios Almerienses.



Imaginario bibliográfico
del encuentro de Hernán
Cortés con el Nuevo
Mundo

*Selección de libros de la Biblioteca Palafoxiana
y la Biblioteca Franciscana*



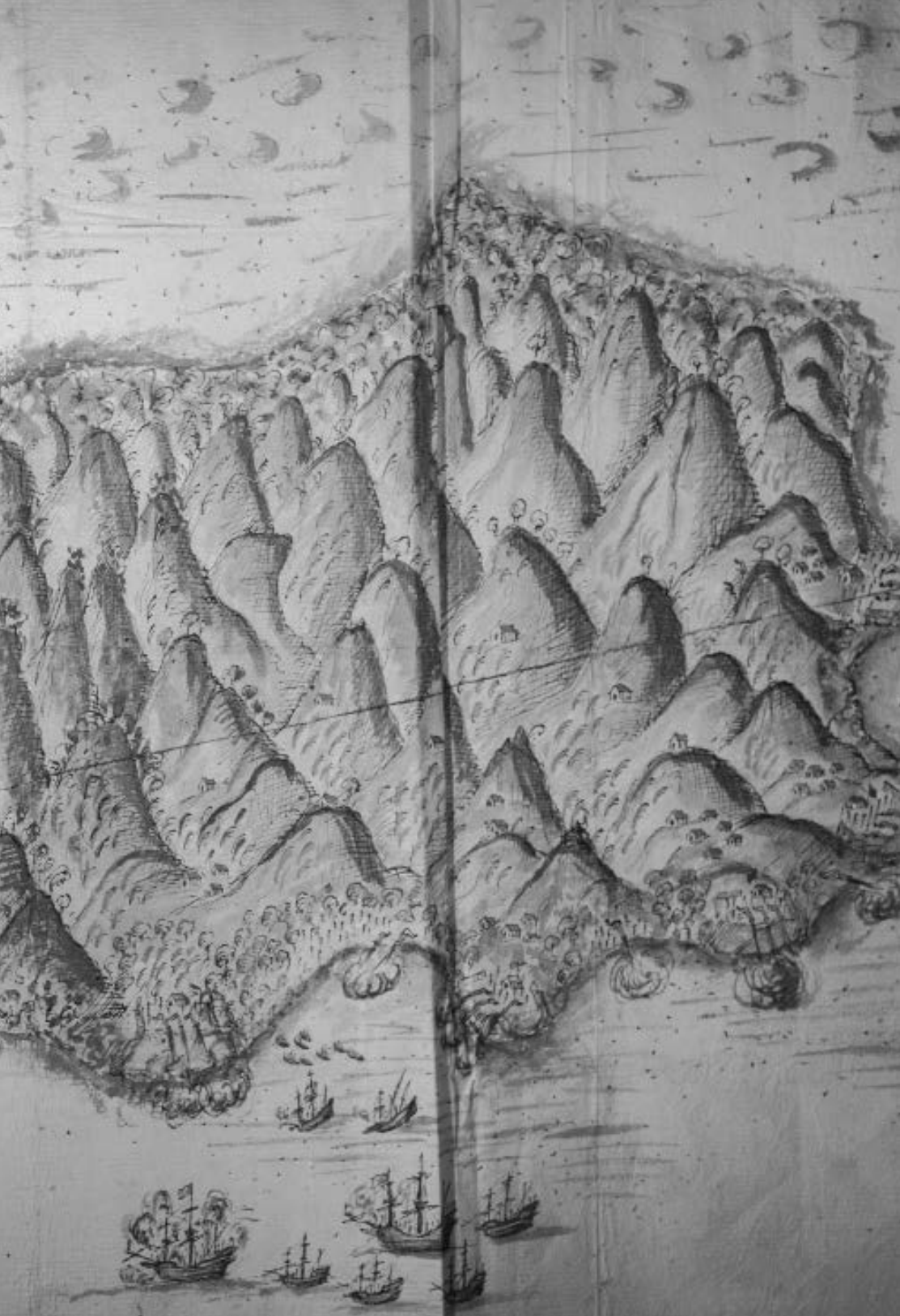


Imaginario de un nuevo reino



Safos







Las expediciones a las Indias Occidentales permitieron saltar a las obras de corte geográfico o de navegación, que tuvieron en España un éxito y uso considerables desde el siglo XVI, a la época de los grandes descubrimientos, gracias, también, a las guías que llevaban los navegantes consigo. A pesar de la difusión de los impresos geográficos en el siglo XVI, como la *Suma de Geografía* de Fernández de Enciso o el *Arte de navegar* de Pedro de Medina, muchas de las obras que describían los itinerarios no llegaban a ser impresas, bien por secreto militar, bien para evitar sucesivas correcciones al hilo de los nuevos descubrimientos. El manuscrito de simbólico título *Luz de navegantes*, firmado por Baltasar Vellerino de Villalobos, nos ilustró, mediante delicados dibujos a pluma en ocre y grises, los itinerarios, las islas y los puertos que debían seguir los galeones hacia las Indias a finales del siglo XVI.





**Imaginario de los
soldados y aliados
de Hernán Cortés**







En cada página de los libros escritos durante los siglos XVI y XVII se fueron creando los arquetipos sobre el conquistador y el conquistado, sobre las clases sociales y políticas, al punto de permanecer, casi hasta nuestros días, sin alterarse esa tipología que diera lugar al folclore, la cultura y la literatura mexicana. Nuestra memoria respecto a lo sucedido desde el arribo de Hernán Cortés en 1519, hasta la consolidación del dominio colonial, está sustentada en las cartas de relación del propio capitán, pero, sobre todo, en las disertaciones y aclaraciones filosóficas y religiosas que libraron los primeros evangelizadores; así como en las reminiscencias de los cronistas.





[*Breviario*]

Sin autor.

Sin dato de lugar de publicación, sin dato de impresor.

—Ca. siglo XVI—



Acervo: Universidad de las Américas Puebla/Provincia del Santo
Evangelio de México



C In vigilia saneti fr̄acisci p̄f̄el. ad vel. an.

Fr̄acisc^o vir catholicus & totus apostolic^o: ecclesie
teneri fidē romane docuit: p̄sbyterosq; monuit s̄
cūctis reuereri. ps. Dixit cū rel. In fine. Lau

date dñm oēs gē. **An.** Lepit sub inocētio, cur
sumq; sub honorio p̄fecit gloriosus: succedēs his
gregori^o magnificavit ampli^o miraculis famoū

An. Nunc scūs p̄relegerat in patre: quādo pre
erat ecclesie minor: hūc spiritu p̄phētico / suū sum
apostolico p̄dixerat honori. **An.** Franciscus euā
gelicū nec apicem vel vnicū / transgredit̄ nec tota:
nil iugo christi suau^o / huic onere nil leui^o / i hui^o
vite rota. **An.** Hic creaturis ip̄erat / q̄ nutū sub
tecerat se totū creatoris: quicquid in rebus reppit

delectamenti regerit
in gloriam factoris.

Rēs: Ad hī cap
aūt absit gloriari
nisi in cruce domi
ni nostri iesu chi
sti: per quem mi
himundus cruci
fixus est & ego mū
do. **Hymnus.**

P Roles d̄ celo p̄dijt / nouis vtēs p̄digijē
celū cecis p̄uit: sicis mare vestigijs.
S polianis egyptijs: trāsīt diues s; paupis:
nec rem nec nomen perdidit: factus felix p̄
miseris.

A ssumptus cum aplis in montem nouilu



Lulit vna de costis ei^o
& repleuit eum. act. 1.

Peractisq; petram
exibit ex eo eq. c. 17.



Quis vult in
celesti^o ei^o ape
rius cōtinus.



crucis sanguis
& aq. & cetera.
Joannis. 19.





*[De origine seraphicae religionis franciscanae eiusq[ue]
progressibus, de regularis obseruanciae institutione,
forma administrationis ac legibus admirabiliq[ue] eius
propagatione...]*

Gonzaga, Francesco, O.F.M.
[Romae : ex typographia Dominici Basae]

—1587—



Acervo: Universidad de las Américas Puebla/Provincia del Santo Evangelio de México





551

P R O V I N C I A F R A N C I A E.



A **P**ROVINCIA Franciæ, cæterarum totius Francicani Infituti Prouinciarum apud Ultramontanos prima, à nulla alia genita, sed eius, quæ Franciæ Parisiensis nomen sortita est, pro bona parte, alterius verò quæ S. Andree, ab anno Domini 1559. nuncupata extitit, ex integro genitrix agnoscitur: Istam etenim parturiuit electo illic primo Ministro V.P.F. Sebastiano Vuillemart, Doctore Cadomense: Idq; cogente ex apostolica auctoritate Philippo Rege Hispaniarum II. & annuente Henrico Rege Galliarum etiam II. eisdemq; astipulantibus R.P.F. Francisco à Zamora Hispano, tunc temporis Generali Ministro, & Magistro ac P.F. Bernardino Poller eiusdem Prouinciæ Franciæ Ministro. Fœcundissima hæc Franciæ Prouincia, tamquam pia mater, multos eosq; pientissimos variarum regionum ambabus vlnis amplectitur filios: vt potè Campanos, Picardos, Lotharingos, Normannos, Burgundos, Francos, & ex Bryæ, Belciæq; regionibus non paucos. Præterea insignis hæc Prouincia ei, quæ S. Bonauenturæ dicitur, ex vna parte, ex altera verò ei, quæ nuncupatur Turoniæ, vicina, erecta fuit totius nostri Ordinis inclyto fundatore beatissimo Francisco adhuc superflite: quæ etiam primum suum prouincialem Ministrum habuit vnum ex socijs præfati B. P. quippe qui (authore diuo Bonauentura) postquam fuisset curiosa sectatus, in beatissimo patre visis portentis haud vulgaribus, verborum ignitorum ipsius virtute compunctus, sæculi vanitatibus ex animo despectis, professione solemniter tanto patri adhaesit. Quem intuens maxima cum animi alacritate B. P. ab inquietudine mundi molesta toto cordis affectu ad Christi pacem conuersum, fratrem Pacificum nominauit: illumq;, ob multiplicem gratiam à Domino Deo acceptam, maximè idoneum iudicans, onus Ministeriatus in hac Prouincia, vt in proœmio Prouinciæ Turoniæ fusius patebit, primum subire coëgit: Et creditur eidem sigillum, quo hucusq; vsi sunt sui Ministeriatus sequaces, tradidisse: quod quidem habet impressam imaginem S. Petri Apostolorum Coryphæi stantem inter duo lilia, in dextera clauem, & in leua librum tenentem, cum his circumpositis verbis. S I G I L. F R A T R V M M I N O R V M P R O V I N C I A E F R A N C I A E. Constat deniq; hæc Franciæ Prouinciæ 5. Custodijs, Campaniæ scilicet, Rhemensis, Parisiensis, Normanniæ, & Picardiæ; 39. conuentus fratrum, 13. Clarissarum, & 5. Tertiariarum amplectentibus. Quia verò S. Ludouicus Francorum Rex plurimum huius Prouinciæ conuentuum, præcipuè verò almi Parisiensis, qui sibi aliquando subiacuit, inclytus fundator extitit, eius iconem graphicè depictum sibi præferendum curauit.

De conuentu SS. Ioannis Euang. & Mariæ Magd. Treccis. Conu. I.

E **C**V M enim ex Ordinibus fratrum Prædicatorum, ac Minorum nonnullos, tum sanctitate, tum eruditione conspicuos in Franciam emisisset Gregorius I X. Pont. max. ad excitandos Christianorum principum animos, vt fidelis socijs in terra sancta aduersus Saracenos, aliosq; infideles maximè laborantibus succurrerent, anno scilicet Christi 1237. feliciter succedente huiusmodi expeditione, Theobaldus huius nominis IIII. dictus Posthumus, Campaniæ, ac Bryæ Comes XIIII. Palatinus, ac Rex Nauarræ, fratres Minores benignè excipiens, in loco extra (attamen prope) muros ciuitatis Treccensis, quæ tunc dicebatur Cæsaris, qui quidem locus hodie S. Trinitatis nuncupatur, collocauit: vbi manserunt circiter 20. annos, eò quòd locus de Brocia intra ciuitatis mœnia à præfato Rege & Comite, (qui vtriusq; loci dominio gaudebat) sibi amore Christi collatum, ædificare prohiberentur à Decano, & capitulo ecclesiæ collegiatæ S. Srephani, & à quibusdam alijs sacerdotibus, ob annuos redditus à possessoribus

- A** duximus, si paucis hic nostram ea de re sententiam ferremus, eiusq; voris faceremus factis. Ea enim est. Cùm S. Bernardinus beatissimæ Dei genitrici Mariæ deuotissimus, atq; sanctissimi nominis Iesu, eiusq; dignitatis propugnator acerrimus, & præco indefessus, plures calumnias, pluresq; molestias, ob eius in publicis disputationibus atque sacris concionibus defensionem, à quibusdam æmulis perpeffus esset: ac tandem, diuina sibi aspirante aura, gloriosam victoriam, atque triumphum de huiusmodi confictu retulisset, tum ipse, tum eius discipuli atque sequaces ijs monasterijs, quæ eo temporis erigi contigit, præfatum sanctæ Mariæ de Iesu nomen, in tanti beneficij recepti gratiam, imponi curarunt. Inhabitaratur frequentius sacer hic locus à centum vel circiter religiosis: quorū 40. sub duobus prælectoribus scholasticæ S. Bonauenturæ Theosophiæ dant operam, communesq; Complutensis Academiæ scholas, tū lectionibus, tum quoq; publicis disputationibus interfuturi, frequentāt. Licet scripto non constet, quot quique patres aut fratres, vitæ sanctimonia conspicui, mortem hoc in monasterio obierint, certa tamen, atq; indubia traditione constat, eorum plures in eo solo, quàm in reliquis totius huius Prouinciæ locis diem clausisse extremum, sepultosq; esse. Lique enim præfatum illustris Alphonsum Carrillum, vel à summo Pontifice, vel à totius Minoritici Ordinis generali Ministro literas obtinuisse, quibus sibi quemuis ex huius Prouinciæ Custodijs patrem aut fratrem, regulari Obseruantij aftrictum, vel virtutibus insignem, vel scientia & moribus clarum, vel quacunq; alia prærogatiua fulgentem, ad hunc conuentum euocare licebat. Quorum deniq; plurimi huic sæculo ibidem vale dixerunt. Horum alter fuit beatus Didacus à sancto Nicolao, vir vtiq; eo temporis, ob sui sanctitatem, omnibus notissimus: qui ex Hispalensi Custodia, iussu V. P. F. Roderici ab Occania ad hunc locum se contulit. Aduertendum tamen est obiter, ne & nos in quorūdam historiographorum errorem incidisse putemur, præfatum videlicet fratrem Rodericum huius Prouinciæ gubernaculum eo temporis minimè tenuisse, (vt aliqui falso autumant) cùm id penes V. P. Alphonsum Boroxium fuerit: sed eum potius, vel ab ipso patre Alphonso Boroxio Commissarium in Bæticam Custodiam, cui is, alijs implicitis negocijs, interesse nõ poterat, destinatum: vel toti prouinciæ, quando anno Dñi 1450. plenissimo Iubileo, atq; canonizationis S. Bernardini, cui ter mille octingenti patres ac fratres Franciscani Obseruantes ex omnibus terræ plagis aduere, & ipse quoq; interfuturus Romam petijt, ab eodem, sub Commissarij titulo, præfectum. A die igitur (vt vnde deflexit sermo eò redeat) quo beatus frater Didacus à sancto Nicolao hunc appulit conuentum vsq; ad vltimum vitæ halitum, sanctissimè in eo perseuerauit: vbi & honorifica reconditus arca, in proprio sacello sibi sacro, in eadem gloriosus carne resurrecturus, diem Domini præstolatur. Cuius vitam atq; miracula, licet apprimè, optimoq; stylo depinxerit 3. p. suorum Chronic. R. P. F. Marcus ab Olyssipone, Portuensis in Portugalia Episcopus, atq; professione Franciscanus, pauca nihilominus, sed ab eo intacta impræsentiarū, in eius laudè, recensere non pigebit, quòd nõ abs re futurū sperem.
- Fuit igitur beatus Didacus à S. Nicolao Bæticus, atq; ex pago S. Nicolai, qui inter Constantinam, atq; Castaliam Bætica oppida itinerantibus occurrit, oriundus. Cùmq; innatam quandam pietatem, atq; humilitatem ab incunabulis ad iuuentam vsq; seruasset, secularibus negocijs, atq; occupationibus vale dicens, in anachoriticam vitam inhians, quodam in eremitorio aliquamdiu commoratus est, vbi strenuè in omni virtutum genere, ac spiritualibus exercitijs se exercuit. Inde verò, longè perfectiorem vitam anhelans, ad conuentum S. Francisci de Arrizafa, sesquimilliarì à Corduba distantem, se contulit: ibiq; sumpto Franciscano habitu, ac communem cum alijs fratribus vitam, Regulamq; professus, tantopere in paupertate, prompta ac voluntaria obedientia, purissima castitate, seruenti oratione, in Deum & proximum charitate, rerum diuinarum contemplatione, atq; regulari Obseruatiã profecit, vt cœteros confratres longè post se reliquerit. Fuit quidem cuiusuis scientiæ ignarus, cùm literis operã numquam dederit, sed eorum, quæ animarum salutem, vitæq; benè & catholicè instituendæ rationem concernunt, ad eò, diuino sibi afflante numine, conscius, vt doctissimos quosq; superarit. Ad eum siquidem consulendum omnes, tamquam ad diuinum oraculum, in rebus arduis, serioribus negocijs, atq; quouis grauiori discrimine confugiebant. Flagra-



Advertencias para los confesores de los ... segunda parte.

Juan Bautista, fray, O. F. M.

**Mexico: en el convento de Santiago Tlatilulco por M. Ocharte
—1600 (1601)—**



Acervo: Universidad de las Américas Puebla/Provincia del Santo Evangelio
de México



ADVERTENCIAS.
PARA LOS CONFESORES
de los Naturales.

¶ **COMPUESTAS POR EL PADRE**
Fray Ioan Baptista, de la Orden del Seraphico
Padre Sanct Francisco, Lector de Theologia, y
Guardian del Conuento de Sanctiago Tla-
tilulco : de la Prouincia del Sancto
Euangelio.

Segunda Parte.



Con Priuilegio.

¶ **En Mexico, Enel Conuento de Sanctiago**
Tlatilulco, Por M. Ocharte. año 1600.



Geographia historica : ... tomo primero, ...

Murillo Velarde, Pedro, S. I.
Madrid: en la oficina de Gabriel Ramirez ...

—1752—



Acervo: Universidad de las Américas Puebla/Provincia del Santo Evangelio de México



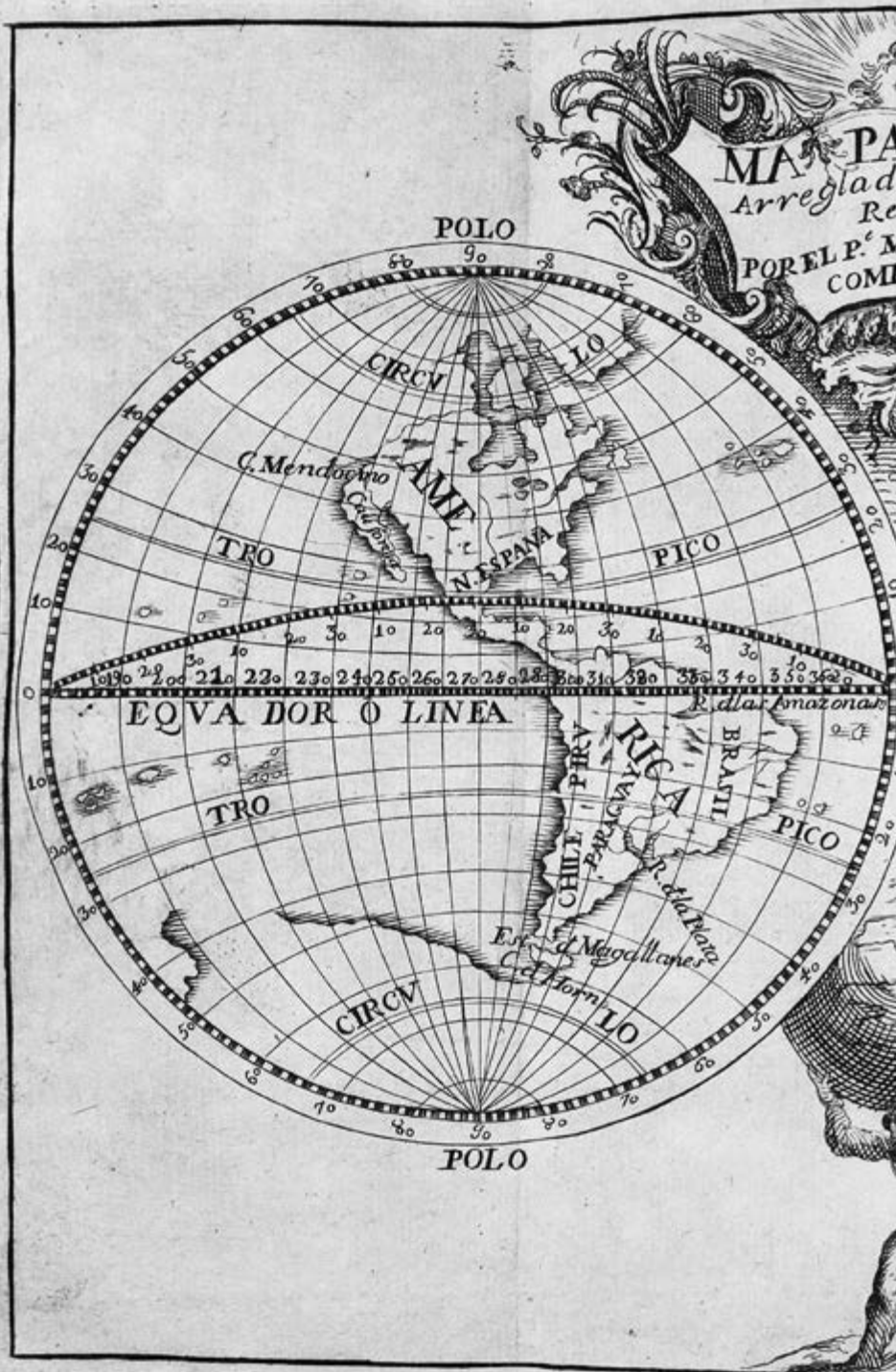


LIBRO PRIMERO.
DE LA GEOGRAPHIA
EN GENERAL, Y EN PARTICULAR.

CAPITULO PRIMERO.
QUE ES GEOGRAPHIA?



ANTES de empezar à describir el Mundo, y sus partes, es necessario, para la inteligencia, y mètodo, explicar algunos terminos, que frequentemente se usan en esta facultad. La *Cosmographia* es la descripcion del Mundo, ò del Universo, en que se comprehende Cielo, y Tierra. La *Geographia* es descripcion de la Tierra, en que se comprehende la Tierra, y el Agua, que todo junto se llama *Globo Terraqueo*. Globo, por su figura esferica, ò redonda; y Terraqueo, por incluir la Tierra, y el Mar. La *Chorographia* es descripcion de un Reyno, de una Provincia, ò de una Region particular. *Topographia* es descripcion de una Ciudad, de una Plaza, de una Villa, de un Campo, ò de un parage, ò sitio particular, en que se pintan los Rios, Montes, Edificios, Castillos, Palacios, Plazas, Arboles, y Prados. La *Hydrographia* es descripcion de



AMVN. DI
o Alas mejores
laciones
IVRILLO LA
P. D IHS



ARCTICO

ARCTICO

ANTARCTICO

ANTARCTICO





*Suma de geographia con la esphera roma[n]ce y el regimie[n]
to del sol y del norte por donde los marea[n]tes se pueden regir y
governar en el marear*

Fernández de Enciso, Martín
Sevilla: por Jacobo Croberger

—1519—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo





Suma de geographia q̄
ta de todas las partidas ⁊ prouin-
del mundo: en especial delas indi-
ata largamēte del arte del mare
amēte con la espera en romāce:
imiēto del sol ⁊ del norte: nue
becha.

con preuilegio real.



*Vision delectable de la philosophia y de las artes liberales:
metaphisica y philosophia moral*

Torre, Alonso de la
Sevilla: en casa de Juan Cronberger

—1538—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo





Uisio delectable de
la philosophia zar
tes liberales: meta
phisica: y philoso
phia moral:.



*Apiani Cosmographia / per Gemmam Phrysiū apud
Lovaniense medicum ac mathematicum insignem, denuo
restituta. Additis de eadem re ipsius Gemmae Phry. libellis,
quos sequens pagina docet*

Apiano, Pedro
Vaeneunt Antuerpiae: in pingui gallina Arnoldo Berkma[n]no

—1540—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo

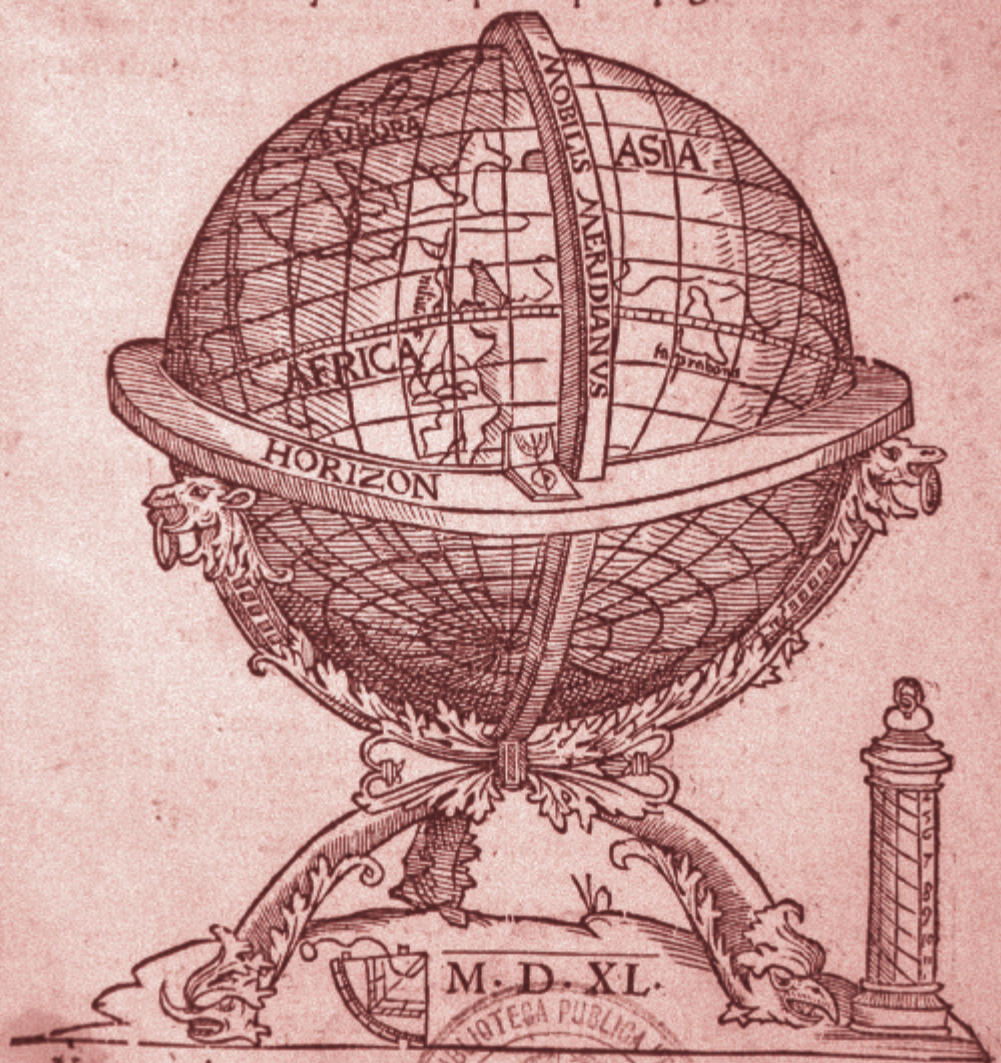


PETRI APIANI

COSMOGRAPHIA, PER GEMMAM

Phrysiūm, apud Louanienſes Medicū ac Mathematicū
inſignem, Denuo reſtituta. Additis de eadem re ipſius

Gemmæ Phry. libellis, quos ſequens pagina docet.



Vāncunt Antuerpiæ in pingui gallina Arnolſo Berckmāno.





*L'histoire Aethiopique de Heliodorus contenant dix livres,
traitant des loyales et pudiques amours de Theagenes
Thessalien, Chariclea Aethiopiène*

Heliodoro

A Paris: de l'imprimerie d'Estienne Groulleau

—1547—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo



L'HISTOIRE AE-
thiopique de Heliodorus,
CONTENANT DIX LIVRES,
TRAITANT DES LOYALES ET
pudiques amours de Theage-
nes Thessalien, & Chari-
clea Aethiopiéne. Nou-
uellement traduite
de Grec en Fran-
çois.



Auecq' Priuilege du Roy.
Pour 6 ans.

A PARIS.

De l'Imprimerie d'Estienne Groulleau demourant
en la rue Neuue nostre Dame à l'en-
seigne saint Ian Baptiste.

1547.



*Compendio del arte de navegar / del Licenciado Rodrigo
Çamorano... catedratico de la cosmografia en la casa de la
contratacion de las Indias*

Zamorano, Rodrigo
Sevilla: en casa de Ioan de Leon

—1588—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo



COMPENDIO

DEL ARTE DE NAVEGAR,

del Licenciado Rodrigo Çamorano,

Cosmografo y Piloto mayor

de su Magestad.

CATEDRATICO DE

Cosmografia en la casa de la Contratacion

de las Indias.



CON PRIVILEGIO.

IMPRESSO EN SEVILLA

en casa de Ioan de Leon.

Año.

1588.



*Novi orbis partis nonae liber tertius sive, Descriptio Indiae
Occidentalis*

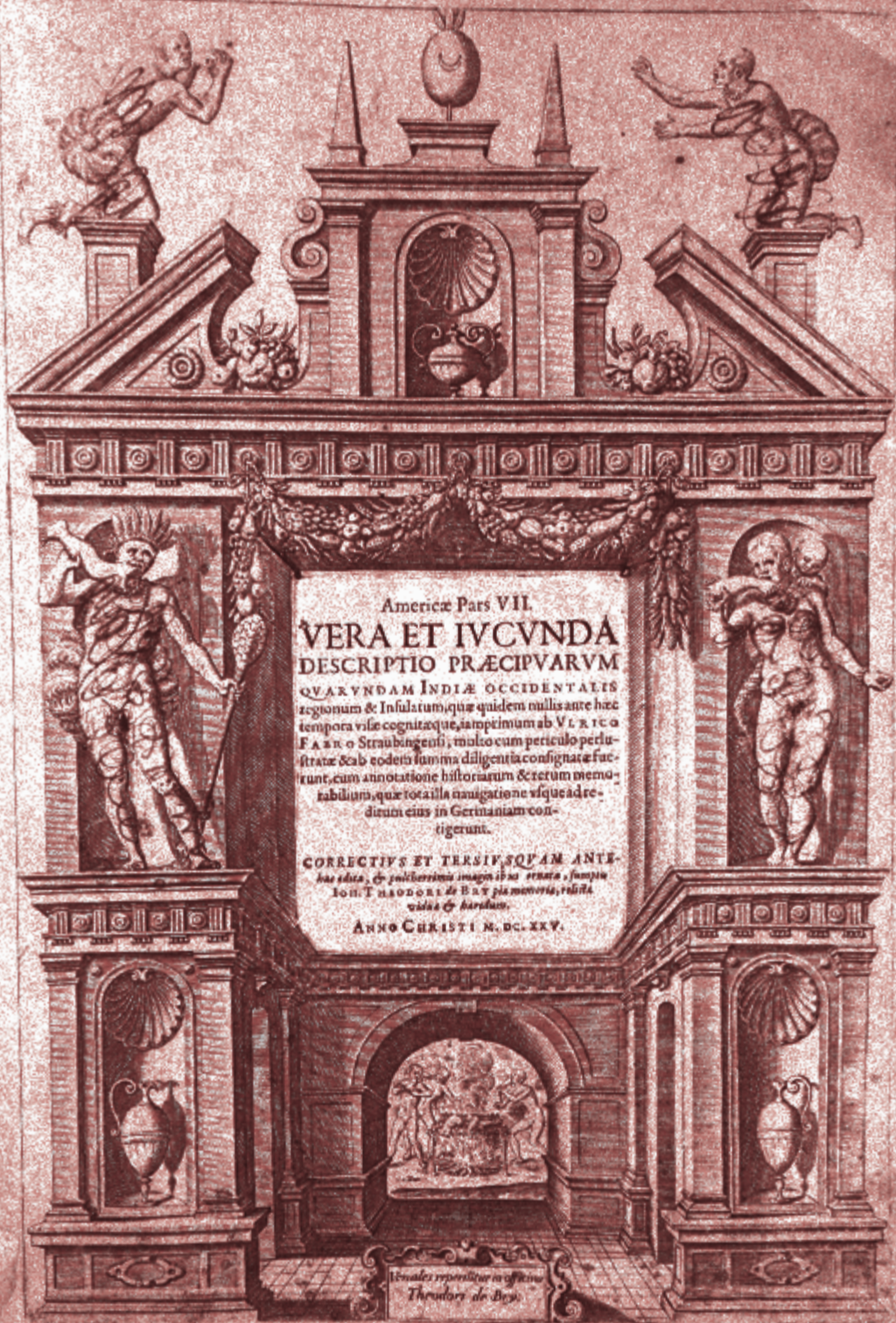
**Herrera, Antonio de
Francofurti: apud Matthaeum Merianum**

—1633—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo





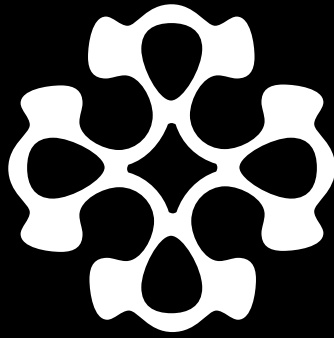
Americæ Pars VII.
VERA ET IVCVNDÀ
DESCRPTIO PRÆCIPVARVM

QVÆRVNDAM INDIÆ OCCIDENTALIS
regionum & Insularum, quæ quidem nullis ante hæc
tempora visæ cognitaque, satimpitum ab **VERICO**
FABRO Straubingenti, molto cum periculo peru-
stratæ, scab eodeni summa diligentia consignatæ fac-
tunt, cum annotatione historiarum & rerum memo-
tabiliũ, quæ tota illa navigatione visæ adre-
diturũ eius in Germaniam con-
tulerunt.

CORRECTIVS ET TERSISSIMAM ANTE
hæc edita, & pulcherrimam imaginibus ornata, sumptu
ION. TUDORICI DE BAY p̄s̄m̄orũ, reũũũ
visũũ & harsũũ.

ANNO CHRISTI M. DC. XXV.

Remales repositurũ in officinũ
Theatũũ de Bay.



Imaginario del encuentro





Venezia. S. M. M.



Un libro curioso, por ejemplo, es el que mandó imprimir el arzobispo de México, Francisco Antonio Lorenzana, para señalar las particularidades de la Nueva España en el contexto de la monarquía hispánica. *Historia de Nueva-España* (1770) incluye las cartas de relación que Hernán Cortés envió al rey Carlos I sobre la conquista de Tenochtitlán. Narra los finales de la conquista de Tenochtitlán, cuando Cortés pidió a Gonzalo de Sandoval que entrara con los bergantines para cercar a los indios desde el 30 de mayo de 1521, matando a muchos de ellos, casi cuarenta mil. El punto culminante de la guerra fue cuando apresaron a Cuauhtémoc. Cortés indicó en su libro que se recogió todo el oro de los indios, el cual se fundió para obtener «ciento, y treinta mil castellanos [...]». También se incautaron bellísimos objetos suntuarios como penachos, plumajes y «cosas tan maravillosas, que por escrito no se pueden significar».









Chronica de la Provincia del Santo Evangelio de México

Vetancurt, Agustín de, O. F. M.
México: María de Benavides Viuda de Juan de Ribera

—1697—



Acervo: Universidad de las Américas Puebla/Provincia del Santo Evangelio de México



Historia 885.

[✝]

CHRONICA

DE LA

PROVINCIA DEL SANTO EVANGELIO DE MEXICO.



Quarta parte del Teatro Mexicano de los
(+) successos Religiosos. (+)

COMPUESTA

POR EL REVERENDO PADRE

*Fray Augustin de Vetancur, Mexicano, hijo de la misma
Provincia, Disfidor actual, Ex-Lector de Theologia,
Predicador Iubilado General, y su Chronista Apostolico,
Vicario, y Cura Ministro, por su M A G E S T A D,
de la Iglesia Parrochial de San IOSEPH
de los Naturales de Mexico.*

DEDICADA

AL GLORIOSO PATRIARCA ESPOSO DE LA QUE ES
de DIOS Esposa, Angel Custodio de la Ciudad Mystica M A R I A
Santissima, Padre putativo de Christo nuestro Señor, Patron de la
Nueva España

SEÑOR SAN IOSEPH.

CON LICENCIA DE LOS SUPERIORES.

En Mexico, por Doña Maria de Benavides Viuda de Juan de Ribera. Año de
1697.



Historia de la conquista de Mexico, ... ; tomo I.

Solís y Rivadeneyra, Antonio de
Madrid: en la imprenta de D. Antonio de Sancha

—1783—



Acervo: Universidad de las Américas Puebla/Provincia del Santo Evangelio de México



HISTORIA
DE LA CONQUISTA
DE MEXICO,
POBLACION Y PROGRESOS
DE LA AMERICA SEPTENTRIONAL,
CONOCIDA POR EL NOMBRE
DE NUEVA ESPAÑA.

ESCRIBIALA

DON ANTONIO DE SOLÍS,
SECRETARIO DE SU MAGESTAD, Y SU CRONISTA
MAYOR DE LAS INDIAS.

T O M O I.

EN MADRID:

EN LA IMPRENTA DE D. ANTONIO DE SANCHA,
AÑO DE M. DCC. LXXXIII.

Se hallará en su Librería en la Aduana vieja.



*Tratado co[m]probatorio del imperio soberano y principado
universal que los reyes de Castilla y Leon tienen sobre las
Indias.*

Casas, Bartolomé de las, fray
Fue impressa la prese[n]te obra en la muy noble y muy leal ciudad
de Sevilla: en casa de Sebastia[n] Trugillo

—1552—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo





Tratado cōpro
batorio del Imperio soberano y
principado yñiversal que los Re
yes de Castilla y Leon tienen so
bre las Indias: compuesto por el
Obispo don fray Bartholomeo de
las Casas / o Casaus de la orden de
Sancto Domingo. Año. 1552.





Entre los remedios q[ue] do[n] Fray Bartolome de las Casas: obispo d[e] la ciudad real de Chiapa: refirio por mandado del emperador Rey n[uest]ro señor: en los Ayuntamientos q[ue] mando hazer su magestad de prelados y letrados y personas gra[n]des en Valladolid el año de mill y quinie[n]tos y quare[n]ta y dos: para reformacio[n] de las Indias. El octavo en orde[n] es el sigue[n]te. Do[n]de se asigna[n] veynte razones: por las q[ua]les prueba no deverse dar los indios a los españoles en encomie[n]da: ni en feudo: ni en vasallaje: ni d[e] otra manera algu[n]a. Si su magestad como dessea quiere librarlos de la tyrania y perdicio q[ue] padece[n] como de la boca de los dragones: y q[ue] totalme[n]te no los co[n]suma[n] y mate[n] y que vazio todo aq[ue]l orbe d[e] sus infinitos y naturales havitadores como estava y lo vimos poblado.

Casas, Bartolomé de las, fray

Fue impressa la presente obra en la muy noble y muy leal ciudad de Sevilla: en casa de Sebastian Trugillo

—1552—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo





✠ Entre los re-

medios q̄ dō fray Bartolome de las casas: obispo de la ciudad real de Chiapa: refirió por mandado del Emperador rey n̄ro señor: en los ayuntamientos q̄ mado hazer su magestad de perlados y letrados y personas gr̄ades en Valladolid el año de mill e quiniētos y quarēta y dos: para reformaçion de las yndias. El octavo en ordē es el siguiēte. Dōde se asignã veynete razones: por las q̄les prueua no deuerse dar los indios a los Españoles en encomienda: ni en feudo: ni en vassallaje: ni d̄ otra manera alguna. Si su magestad como dessea quiere librarlos de la tyrania y perdicio q̄ padece como dela boca de los dragones: y q̄ totalmente no los cōsumã y mate y q̄de vasio todo aq̄l orbe d̄ sus tã infinitos naturales habitadores como citaua y lo vimos poblado





Historia natural y moral de las Indias, en que se tratan las cosas notables del cielo, elementos, metales, plantas y animales de ellas; y los ritos, ceremonias, leyes, gobierno y guerras de los indios

Acosta, José de
En Sevilla: en casa de Juan de Leon

—1590—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana, Museos Puebla, Secretaría de Cultura y Turismo



HISTORIA
NATURAL
Y
MORAL DELAS
INDIAS,

EN QUE SE TRATAN LAS COSAS
notables del cielo, y elementos, metales, plantas, y ani-
males dellas: y los ritos, y ceremonias, leyes, y
gouierno, y guerras de los Indios.

*Compuesta por el Padre Ioseph de Acosta Religioso
de la Compañia de Iesus.*

DIRIGIDA A LA SERENISSIMA
Infanta Doña Ifabella Clara Eugenia de Austria.



CON PRIVILEGIO.

Impresso en Seuilla en casa de Iuan de Leon

Año de 1590.



*Historia de Nueva-España / escrita por su esclarecido
conquistador Hernan Cortes; aumentada con otros
documentos, y notas, por el ilustrissimo Señor Don Francisco
Antonio Lorenzana*

Cortés, Hernán
En México: en la imprenta del Superior Gobierno del Br. D. Joseph
Antonio de Hogal

—1770—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo



Proceso C. 63

HISTORIA *L 18*

DE NUEVA-ESPAÑA,
ESCRITA POR SU ESCLARECIDO CONQUISTADOR

HERNAN CORTES,
AUMENTADA

CON OTROS DOCUMENTOS, Y NOTAS,
POR EL ILUSTRISIMO SEÑOR

DON FRANCISCO ANTONIO
LORENZANA,

ARZOBISPO DE MEXICO.



CON LAS LICENCIAS NECESARIAS

En México en la Imprenta del Superior Gobierno, del Br. D. Joseph Antonio de Hegal
en la Calle de Tiburcio. Año de 1770.



*Historia de las conquistas de Hernando Cortés / escrita
en español por Francisco López de Gomara; traducida al
mexicano y aprobada por verdadera por D. Juan Bautista
de San Juan Anton Muñon Chimalpain Quauhblehuanitzin;
publicala para instruccion de la juventud nacional, con varias
notas y adiciones Carlos Maria de Bustamante.*

López de Gómara, Francisco.
México: imprenta de la Testamentaria de Ontiveros

—1826—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo



C. 66 - P. 30 L 24

HISTORIA
DE LAS CONQUISTAS

DE

HERNANDO CORTÉS,

ESCRITA EN ESPAÑOL

POR

FRANCISCO LOPEZ DE GOMARA,

TRADUCIDA AL MEXICANO Y APROBADA POR VERDADERA

POR D. JUAN BAUTISTA DE SAN ANTON MUÑOZ
CHIMALPAIN QUAUHTLEHUANITZIN,
INDIO MEXICANO.



PUBLICALA

Para instruccion de la juventud
nacional, con varias notas y
adiciones,

CARLOS MARIA DE BUSTAMANTE.

....Yo traeré sobre vosotros una na-
cion de lejos: una nacion robusta y
antigua: una nacion cuya lengua no
entenderéis... Talará vuestras mie-
ses, y devorará vuestros hijos ó hi-
jas... *Jeremias cap. V. v. 15 à 17.*

TOMO I.º



México: Imprenta de la testamentaria de Ontiveros. Año de 1826.



Imaginario de la
Nueva España o el
Nuevo Reino





Lyophilus Kinnor inv. et del.

Maria Spada sc.

*Entra CORTÉS con su exercito en Mexico, y es recibido por
Moctzúma con muestras de grande amistad.*



En conformidad con la Iglesia y la Corona española, se tenía la obligación de cristianizar a los súbditos. El sistema de encomienda o repartimiento tuvo esa consigna: confiar a un número concreto de naturales para que trabajaran y fueran, a su vez, evangelizados. Ante la crítica sobre los abusos cometidos en este sistema, se levantaron las voces tan profundas y racionales como las de Bartolomé de las Casas, que obligaron a la Corona a establecer las Nuevas Leyes de 1542 (en principio). No fue inmediato, ni siquiera determinante, la estabilización de los nuevos sistemas en México. Nunca, ni siquiera en los días que corren, cesaron los abusos, sin embargo, los fines que se persiguieron desde la ideología fueron los de la adaptación y el mutuo aprendizaje; y esta simbología permitió, a la postre, el desarrollo poblacional e, incluso, el mestizaje.





*Politica Indiana : sacada en lengua castellana de los dos tomos
del derecho, i gouierno municipal de las Indias Occidentales que
mas copiosamente escribio en la latina...*

**Solórzano Pereira, Juan de
Madrid: por Diego Díaz de la Carrera**

—1648—



Acervo: Universidad de las Américas Puebla/Provincia del Santo Evangelio de México





POLITICA INDIANA

DE

EL D.D. IVAN DE SOLORZANO

Pereira Cavallero del Orden de
Santiago, del Consejo del Rey
N.S. en los Supremos de Cas
tilla y de la
Indias

DIRIGIDA

AL REY NUESTRO S.^R
en su Real y Supremo Consejo
de las Indias

POR MANO DEL EX.^{MO}
S.^R CONDE DE CASTRILLO

Presidente del mismo
Consejo

Con Privilegio en Madrid en la Oficina
de Diego Diaz de la Carrera
Año de 1647.



*Storia antica del Messico cavata da' migliori storici spagnuoli,
e da' manoscritti, e dalle pitture antiche degl' indiani: divisa
in dieci libri e corredata di carte geografiche, e di varie figure:
e dissertazioni sulla terra, sugli animali, e sugli abitatori del
Messico*

Clavijero, Francisco Javier
Cesena: per Gregorio Biasini
—1780-1781—

Acervo: Universidad de las Américas Puebla/Provincia del Santo Evangelio de México
Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo



STORIA ANTICA DEL MESSICO

CAVATA DA' MIGLIORI STORICI SPAGNUOLI,
E DA' MANOSCRITTI, E DALLE PITTURE ANTICHE DEGL' INDIANI:

DIVISA IN DIECI LIBRI,
E CORREDATA DI CARTE GEOGRAFICHE,
E DI VARIE FIGURE:

E

DISSERTAZIONI

Sulla Terra, sugli Animali, e sugli abitatori del Messico.

OPERA

D E L L' A B A T E

D. FRANCESCO SAVERIO CLAVIGERO

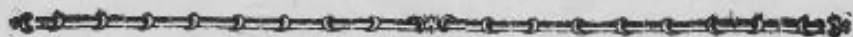
«—————»

TOMO III.

«—————»



IN CESENA MDCCLXXX:



PER GREGORIO BIASINI ALL' INSEGNA DI PALLADE
Con Licenza de' Superiori.



*Compilacion de todas las obras del famosissimo poeta Juan de
Mena: co[n] viene saber las CCC con otras XXXIIII coplas y
su glosa: y la coronación y las coplas de los siete pecados mortales
con otras cartas y coplas y canciones suyas*

**Mena, Juan de
Sevilla: por Juan Varela**

—1534—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo



7 vio que no auia falta en lo que la sabiduria le auia dicho. y entonces le rogo afectuosamente que le declarasse del cuydado 7 prouidècia de dios cerca de las cosas en que manera era. Ella le dixo que le plazia de grado.

Capitulo. xiiij. De la prouidècia hado 7 fortuna:
7 declara marauillosos secretos.



Ela prouidècia de dios dixo la sabiduria há sido diuersas opi-
niones en el múdo. y algüos errores te descubrire. y dlos secre-
tos dla prouidècia hare como en el caplo dla sabiduria: cõuiene
a saber q̄ te callare algüas otras cosas: y te descubrire otras por
grãde amor 7 caridad q̄ cõtigo tẽgo: y descubrire de algüos secretos grãdis-
simos los q̄les no es licito hablar por miedo dlos volutarios ignorãtes.
Pero lo q̄ faltare de dezir/ la verdad te lo mostrara en el espejo. Sabe q̄ no
bã sido menos errados los bestiales dlos hombres cerca la prouidècia de
dios glorioso: q̄ cerca el poderio y la bõdad 7 la sabiduria suya. Ca entre
los hõbres ha auido algüos q̄ dixerõ q̄ ningüa cosa no era regida ni gouer-
nada por dios ni è cielo ni en trã: 7 q̄ todas las cosas erã sometidas al ca-
so 7 ala fortüa. y vinierõ a tãta locura 7 absurdidad tã enorme q̄ negarõ
el regido: 7 gouernado: d el múdo. y aq̄stos fizierõ tẽplo ala fortuna en q̄
puserõ diuersidades de altares 7 multitud d sacrificios 7 oblaçiones: 7
pintauã le dos arcas grãdes: la vna llena d bienes ala mano derecha: 7 la
otra llena de males ala mano izquierda. y pẽsauã q̄ q̄ndo el hõbre nascia q̄
luego la fortüa le daua el biẽ o el mal q̄ auia d auer en su vida: 7 lleuauã los
niños al tẽplo cõ cerimonias q̄ mueuẽ los oyẽtes a risa. E ya aristotiles d-
struyo por razones necessarias esta blasfemia 7 opiniõ maluada impossi-
ble por dmostraciões necessarias y absolutas: 7 ver lo as q̄ndo ètrares en
la casa dela naturaleza. La següda opiniõ es de otro genero de gẽtes: los q̄
les pẽsando q̄ dan grã bõra a dios: ponẽ 7 afirmã q̄ no se haze ningüa co-
sa sin causa: 7 q̄ todas las cosas ygualmẽte son pueydas de dios: assi el ca-
er de vna hoja d el arbol: 7 matar vna araña cõ el piẽ: 7 vna mosca con la sa-
liua: o el pisar yn hombre: 7 matar vna hormiga: como la destruyçiõ de

opiniones
de caso y
trina

opiniones
de caso y
trina



*Discursos políticos arbitrarios al buen gobierno, y administracion
de la real hazienda de Indias en la Nueva España*

Madrid: 1595-1643.



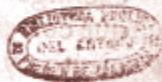
Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo





Al Supremo y Real Consejo de Indias:

M. P. S.



L Maestro Fray Iacinto Saiz de la Orden de santo Domingo, Procurador General de la Capilla Real de san Raymundo de Peñafort de la ciudad de Barcelona, dize, que el Christiano zelo, cõ que es justo que todos los vassallos nos compadezcamos de los muchos trabajos

que la Iglesia, y su Mag. columna della, padecen por nuestros peccados, le ha mouido a poner en consideracion a su Mag. y V. Alt. q̄ siendo Fe Catolica, que *Deus est placabilis precibus sanctorum*, y que suele su diuina Magestad diuertir la lâça de su castigo por los meritos y ruegos de sus santos y amigos, muy en su lugar estara, que para remedio de tan grandes males, que de pocos años a esta parte padecen los Estados de su Mag. en mar y tierra, con perdidas de flotas y galeras, y otros infortunios causados de tempestades y enemigos de la Fe, escoja su

A Mag.



*Atlas, sive, Cosmographicae meditationes de fabrica mundi
et fabrica figura / Gerardi Mercatoris primum à Gerardo
inchoate, deindè a Iodocu Hondio piae memoriae ad finem
perductae, iam vero multis in locis emendatae, et de novo in
lucem editae*

Mercator, Gerardo
Amsterodami [sic]: sumptibus et typis Henrici Hondrii
—1638—



Acervo: Biblioteca Palafoxiana/Museos Puebla/Secretaría de Cultura y Turismo





AMERICA
siue
INDIA NOVA.
ad magnæ Gerardi Mercatoris
aui Vniuersalis imitationem in compendium
redacta
Per Michaelem Mercatorem
Duisburgensem.



Fichas catalográficas

Libros pertenecientes a la Biblioteca Franciscana.

Libros pertenecientes a la Biblioteca Palafoxiana.

📖 1 📖

[Breviario]

Sin autor.

Sin dato de lugar de publicación, sin dato de impresor.

—Ca. siglo XVI—

📖 2 📖

Suma de geographia con la esfera roma[n]ce y el regimie[n]to del sol y del norte por donde los marea[n]tes se pueden regir y gobernar en el marear

Fernández de Enciso, Martín

Sevilla: por Jacobo Croberger

—1519—

📖 3 📖

Compilacion de todas las obras del famosissimo poeta Juan de Mena: co[n] viene saber las CCC con otras XXXIIII coplas y su glosa: y la coronación y las coplas de los siete pecados mortales con otras cartas y coplas y canciones suyas

Mena, Juan de

Sevilla: por Juan Varela

—1534—

📖 4 📖

Vision delectable de la philosophia y de las artes liberales: metaphisica y philosophia moral

Torre, Alonso de la

Sevilla: en casa de Juan Cronberger

—1538—

अ० 5

Apiani Cosmographia / per Gemmam Phrysiū apud Lovaniense medicum ac mathematicum insignem, denuo restituta. Additis de eadem re ipsius Gemmae Phry. libellis, quos sequens pagina docet

Apiano, Pedro

Vaeneunt Antuerpiae: in pingui gallina Arnoldo Berkma[n]no

—1540—

अ० 6

L'histoire Aethiopique de Heliodorus contenant dix livres, traitant des loyales et pudiques amours de Theagenes Thessalien, Chariclea Aethiopiene

Heliodoro

A Paris: de l'imprimerie d'Estienne Groulleau

—1547—

अ० 7

Tratado co[m]probatorio del imperio soberano y principado universal que los reyes de Castilla y Leon tienen sobre las Indias.

Casas, Bartolomé de las, fray

Fue impressa la prese[n]te obra en la muy noble y muy leal ciudad de Sevilla : en casa de Sebastia[n] Trugillo

—1552—

अ० 8

Entre los remedios q[ue] do[n] Fray Bartolome de las Casas: obispo d[e] la ciudad real de Chiapa: refirio por mandado del emperador Rey n[uest]ro señor: en los Ayuntamientos q[ue] mando hazer su magestad de prelados y letrados y personas gra[n]des en Valladolid el año de mill y quinie[n]tos y quare[n]ta y dos: para reformacio[n] de las Indias. El octavo en orde[n] es el sigue[n]te. Do[n]de se asigna[n] veynte razones: por las q[ua]les prueua no deverse dar los indios a los españoles en encomie[n]da: ni en feudo: ni en vasallaje: ni d[e] otra manera algu[n]a. Si su magestad como dessea quiere librarlos de la tyrania y perdicio q[ue] padece[n] como de la boca de los dragones: y q[ue] totalme[n]te no los co[n]suma[n] y mate[n] y que vazio todo aq[ue]l orbe d[e] sus infinitos y naturales havitadores como estava y lo vimos poblado.

Casas, Bartolomé de las, fray
Fue impressa la presente obra en la muy noble y muy leal ciudad de
Sevilla: en casa de Sebastian Trugillo

—1552—



*[De origine seraphicae religionis fraciscanae eiusq[ue] progressibus, de
regularis obseruanciae institutione, forma administrationis ac legibus
admirabiliq[ue] eius propagatione...]*

Gonzaga, Francesco, O.F.M.

[Romae: ex typographia Dominici Basae]

—1587—



*Compendio del arte de navegar/ del Licenciado Rodrigo Çamorano...
catedratico de la cosmografia en la casa de la contratacion de la las Indias*

Zamorano, Rodrigo

Sevilla: en casa de Ioan de Leon

—1588—



*Historia natural y moral de las Indias, en que se tratan las cosas notables del
cielo, elementos, metales, plantas y animales de ellas ; y los ritos, ceremonias,
leyes, gobierno y guerras de los indios*

Acoſta, José de

En Sevilla: en casa de Juan de Leon

—1590—



Advertencias para los confesores de los ... segunda parte.

Juan Bautiſta, fray, O. F. M.

Mexico: en el convento de Sanctiago Tlatilulco por M. Ocharte

—1600 (1601)—



Novi orbis partis nonae liber tertius sive, Descriptio Indiae Occidentalis
Herrera, Antonio de
Francofurti : apud Matthaeum Merianum
—1633—



*Atlas, sive, Cosmographicae meditationes de fabrica mundi et fabrica figura /
Gerardi Mercatoris primum à Gerardo inchoate, deindè a Iodocu Hondio piaie
memoriae ad finem perductae, iam vero multis in locis emendatae, et de novo in
luce editae*
Mercator, Gerardo
Amsterodami [sic]: sumptibus et typis Henrici Hondrii
—1638—



*Discursos politicos arbitrios al buen gobierno, y administracion de la real
hazienda de Indias en la Nueva España*
Madrid: 1595-1643.



*Politica Indiana : sacada en lengua castellana de los dos tomos del derecho, i
gouierno municipal de las Indias Occidentales que mas copiosamente escribio
en la latina...*
Solórzano Pereira, Juan de
Madrid: por Diego Díaz de la Carrera
—1648—



Chronica de la Provincia del Santo Evangelio de México
Vetancurt, Agustín de, O. F. M.
Mexico : María de Benavides Viuda de Juan de Ribera
—1697—

❧ 18 ❧

Geographia historica : ... tomo primero, ...
Murillo Velarde, Pedro, S. I.
Madrid: en la oficina de Gabriel Ramirez ...
—1752—

❧ 19 ❧

Historia de Nueva-España / escrita por su esclarecido conquistador Hernan Cortes; aumentada con otros documentos, y notas, por el ilustrissimo Señor Don Francisco Antonio Lorenzana
Cortés, Hernán
En México: en la imprenta del Superior Gobierno del Br. D. Joseph Antonio de Hoyal
—1770—

❧ 20 ❧

Storia antica del Messico cavata da' migliori storici spagnuoli, e da' manoscritti, e dalle pitture antiche degl' indiani: divisa in dieci libri e corredata di carte geografiche, e di varie figure: e dissertazioni sulla terra, sugli animali, e sugli abitatori del Messico
Clavijero, Francisco Javier
Cesena: per Gregorio Biasini
—1780-1781—

❧ 21 ❧

Historia de la conquista de Mexico, ... ; tomo I.
Solis y Rivadeneyra, Antonio de
Madrid: en la imprenta de D. Antonio de Sancha
—1783—

*Historia de las conquistas de Hernando Cortés / escrita en español por
Francisco López de Gomára; traducida al mexicano y aprobada por
verdadera por D. Juan Bautista de San Juan Anton Muñon Chimalpain
Quaubtlehuanitzin; publicala para instruccion de la juventud nacional, con
varias notas y adiciones Carlos Maria de Bustamante.*

López de Gómara, Francisco.

México: imprenta de la Testamentaria de Ontiveros

EDITORIAL UDLAP

Izraim Marrufo Fernández
Director

Rosa Quintanilla Martínez
Jefa editorial

Angélica González Flores
Guillermo Pelayo Olmos
Coordinadores de diseño

Aldo Chiquini Zamora
Andrea Garza Carbajal
Coordinadores de corrección

Carolina Tepetla Briones
Coordinadora administrativa

Andrea Monserrat Flores Santaella
Coordinadora de pre prensa

Guadalupe Salinas Martínez
Coordinadora de producción

José de Jesús López Castillo
José Enrique Ortega Oliver
Impresores

María del Rosario Montiel Sánchez
Encuadernadora





BIBLIOTECA ANTIGUA



OTROS LIBROS DE LA COLECCIÓN

Propiedad y uso. Exlibris, marcas de fuego, sellos
y anotaciones manuscritas

Rutas y territorios. Cartografía histórica

Libros bilingües y multilingües. Historia y usos

Repertorio de manuscritos antiguos

Ciencia y arte en la música de los siglos XVII al XIX

Marcas tipográficas. Las huellas de antiguos impresores

Della Biblioteca Franciscana. Selección de libros

369 Aniversario Biblioteca Palafoxiana



La serie Biblioteca Antigua está diseñada con la familia tipográfica Ešpinosa Nova, interpretación digital de la primera letra romana impresa, acuñada por Antonio Ešpinosa en el Nuevo Mundo. La versión electrónica en PDF de este libro fue preparada por el Departamento de Publicaciones de la Universidad de las Américas Puebla en diciembre de 2020. Ex hacienda Santa Catarina Mártir, San Andrés Cholula, Puebla, México, C. P. 72810. Edición para consulta, no comercial.



UDLAP®



BIBLIOTECA
FRANCISCANA
— — — — —
UDLAP

MUSEO · BIBLIOTECA · PUEBLA
PALAFOXIANA